



LE FRANCHES-MONTAGNES DER FREIBERGER



MON FM ET MOI

« Caprice n'est pas capricieuse » 04

MEIN FREIBERGER UND ICH

« Caprice ist nicht kapriziös » 05

Sommaire / Inhalt

MON FM ET MOI

- 04 Romy Bertschy est une véritable horse-girl à l'aise dans toutes les disciplines et avec succès

WESTERN

- 08 Avenches (VD): Aventicum Western Classic le 17 mai 2014

UTILISATION

- 10 Guide pratique du cheval en Suisse romande

INFOS FSFM

- 12 Communication de la gérance
14 Activités du comité FSFM
16 Inscriptions National FM

HARAS

- 18 Coliques Partie IV: Prévention

RÉGIONS

- 24 Bellelay (BE): 31 franches-montagnes et 1 haflinger ont mis leurs habits du dimanche pour se présenter au test en terrain.
26 Schüpfheim (LU): 15^{es} journées des franches-montagnes du SEC du district de l'Entlebuch les 24 et 25 mai
28 Gebenstorf (AG): Gymkhana Trophy du SEC & journée du franches-montagnes le 7 et 8 juin
31 Orsonnens (FR): Premier test en terrain fribourgeois chez la famille Bertschy

MEIN FREIBERGER UND ICH

- 05 Als richtiges Horse-Girl fühlt sich Romy Bertschy in allen Disziplinen wohl und ist darin erfolgreich

WESTERN

- 09 Avenches (VD): Aventicum Western Classic vom 17. Mai 2014

EINSATZ

- 10 Ein neues Referenzwerk für alle Pferdeliebhaber

INFOS SFV

- 13 Mitteilungen der Geschäftsstelle
15 Aktivitäten des SFV Vorstandes
16 Anmeldung National FM

GESTÜT

- 20 Koliken Teil IV: Vorbeugung

REGIONEN

- 25 Bellelay (BE): 31 Freiburger und 1 Haflinger präsentierten sich im Sonntagskleid am Feldtest.
27 Schüpfheim (LU): 15. Freibergertage der PZG Amt Entlebuch am 24.-25. Mai
29 Gebenstorf (AG): ZKV-Gymkhana-Trophy & Freibergertag am 7.- 8. Juni
31 Orsonnens (FR): Erster Freiburger Feldtest bei der Familie Bertschy



Agenda 2014

JUILLET / JULI

Eurocheval 2014

Offenburg (D) 23. – 27.07

Foire de Libramont (B) 25 – 28.07

AOÛT / AUGUST

Marché-Concours

Saignelégier 08 – 10.08

27^e journée zurichoise du franches-montagnes

Agasul 16.08

27. Zürcher Freiburger-Tag

Agasul 16.08

SEPTEMBRE / SEPTEMBER

National FM, Finales de sport et d'élevage franches-montagnes

Haras national & IENA - Avenches 19 – 21.09

FM National, Sport- & Zuchtfinal der Freiburger

Nationalgestüt, & IENA - Avenches 19. – 21.09

Redynamiser la vente des chevaux franchises-montagnes, une tâche ardue et complexe



Roland Bovet,
président de la commission
de commercialisation FSFM
Präsident der SFV
Vermarktungskommission

Les nouvelles méthodes de vente par internet promettaient une embellie du marché du cheval franchises-montagnes en Suisse et à l'étranger. Hélas, ce système à ses limites, car comme dans tout autre commerce, c'est la demande qui règle le marché et le prix.

Le facteur le plus influent est l'offre de toute l'Europe qui propose des chevaux à des prix très bas. Evidemment, ces élevages n'ont pas à supporter les coûts des exigences pour la garde des animaux imposées en Suisse.

L'un des problèmes qui préoccupe les éleveurs de franchises-montagnes est le nombre de chevaux élevés en Suisse, toutes races confondues, ainsi que le nombre de chevaux importés légalement qui ne correspondent pas au nombre de chevaux remplacés chaque année. A ce sujet, des démarches sont en cours afin d'éclaircir cette tranche opaque qui porte préjudice à nos éleveurs.

La Fédération s'engage tout au long de l'année afin d'innover par divers moyens médiatiques visuels ou contacts personnels adaptés à une nouvelle clientèle, en quête d'une relation avec l'animal et la nature. Cependant, les rênes de la commercialisation doivent rester toujours en main des éleveurs propriétaires.

A l'avenir, les éleveurs ont un atout supplémentaire à exploiter. Donner davantage d'importance au niveau de la formation qu'ils dispensent aux jeunes chevaux afin de satisfaire une nouvelle et jeune clientèle de loisirs équestres. Une excellente formation apporte une plus-value conséquente au cheval.

En conclusion, la meilleure publicité se fait lorsque chaque nouveau propriétaire d'un franchises-montagnes est satisfait et en parle autour de lui. C'est une publicité directe, efficace et qui n'engendre pas de coût financier.

Dem Freibergerverkauf eine neue Dynamik verleihen, eine schwierige und komplexe Aufgabe

Die neuen Verkaufsmethoden per Internet versprochen sowohl in der Schweiz wie im Ausland einen Lichtblick im Markt für Freibergerverkauf. Leider hat dieses System seine Grenzen, denn wie bei jedem anderen Geschäft regelt die Nachfrage den Markt und den Preis.

Der massgebende Faktor ist das Angebot in ganz Europa, wo Pferde zu sehr niedrigen Preisen angeboten werden. Offensichtlich müssen diese Zuchten nicht so hohe Kosten tragen, wie sie in der Schweiz auf Grund der an die Tierhaltung gestellten Anforderungen entstehen.

Eines der Probleme, womit sich die Freibergerverzüchter beschäftigen, ist die Zahl der in der Schweiz gezüchteten Pferde aller Rassen, sowie die Zahl der legal importierten Pferde, die nicht der Zahl der jährlich ersetzten Pferde entsprechen. Es wurde bereits einiges unternommen, um Licht in diesen undurchsichtigen Bereich zu bringen, der unseren Züchtern schadet. Während des ganzen Jahres setzt der Verband verschiedene visuelle Medien ein und knüpft persönliche Kontakte, um Neuerungen einzuführen und damit eine neue Kundschaft zu erreichen, die eine Beziehung zum Tier und zur Natur sucht. Allerdings muss die Vermarktung immer in den Händen der Züchter und Besitzer bleiben.

In der Zukunft haben die Züchter noch einen Trumpf, den sie einsetzen können. Der Ausbildung der jungen Pferde muss noch mehr Beachtung geschenkt werden, um die Bedürfnisse einer neuen und jungen Kundschaft zu befriedigen, die in ihrer Freizeit Pferde reitet. Das Pferd erhält mit einer tadellosen Ausbildung einen beachtlichen Mehrwert.

Schlussendlich ist es die beste Werbung, wenn ein neuer Besitzer eines Freibergers zufrieden ist und davon erzählt. Das ist direkte und effiziente Werbung, die keine Kosten verursacht.

Editeur

Herausgeber
Fédération suisse du
FRANCHES-MONTAGNES
Schweizerischer
FREIBERGERVERBAND
Federazione Svizzera
della razza FRANCHES-MONTAGNES
Les Longs Prés
1580 Avenches
www.fm-ch.ch

Président FSFM

Präsident SFV
Responsable de la publication
Verantwortlicher für die Veröffentlichung
Bernard Beuret

Administration et abonnements

Administration und Aboverwaltung
Tél. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
info@fm-ch.ch
abo@fm-ch.ch
(Abonnements / Aboverwaltung)

Rédaction

Redaktion
Maurice Page
Tél. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
magazine@fm-ch.ch

Responsables publicité et annonces

Verantwortliche für Werbung und Inserate
Josiane Froidevaux, Saignelégier,
tél. 079 813 00 29,
djo.froidevaux@bluewin.ch.
Maria Fleig, Bellinzona,
tél. 079 240 06 17,
sibicat@bluewin.ch.

Collaborateurs permanents

Ständige Mitarbeiter

Claire Bertholet
Rolf Bleisch
Véronique Erard-Guenot
Françoise Krier
Camille Jeanne Poncet
Karin Rohrer

Traduction

Übersetzung
Dominique et Didier Blanc
Daniela Gmür
Wendy Holden

Préresse et impression

Druckvorstufe und Druck

Pressor SA, Delémont

Paraît 12 x par année

Erscheint 12 x jährlich
22.07.14 / 29.08.14 / 23.09.14

Délais d'insertion

Inserateannahmeschluss
20.08.14 / 24.09.14 / 22.10.14

Abonnement annuel

Jahres-Abonnementspreise

Membres de syndicat d'élevage CH
Mitglieder Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz: Fr. 50.-
Non-mbres de syndicats d'élevage CH
Nichtmitgl. Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz: Fr. 60.-
EU: Fr. 70.- 46.50 Euros
Outremer Übersee: Fr. 80.-

Paieement pour la Suisse

Zahlung für die Schweiz
BCF Fribourg
Compte / Konto 25 01 136.403-04

Etranger

Ausland

Raiffeisenbank Much-Ruppichteroh
BLZ 37069524 – Deutschland
Compte/Konto 5540011
Pour la France, envoyer votre chèque à:
FSFM
CP 190, Les Longs Prés
1580 Avenches



Couverture / Frontblatt

Romy Bertschy avec/mit Caprice
Photo/Foto: Camille-Jeanne Poncet

« Caprice n'est pas capricieuse »

ROMY BERTSCHY EST UNE VÉRITABLE HORSE-GIRL À L'AISE DANS TOUTES LES DISCIPLINES ET AVEC SUCCÈS

Romy Bertschy est une véritable horse girl. Bien que la seule de sa famille à évoluer dans le milieu équestre, elle fait partie de ces femmes qui passent tout leur temps libre avec les chevaux, les siens ou ceux qu'on lui confie. Débourage, horseathlon, dressage, cross, attelage, rallye, randonnées, travail au sol, elle additionne les disciplines et les méthodes. En particulier avec sa jeune jument FM Caprice de la Vy d'Avenches.

Romy déteste mettre la pression sur ses chevaux, d'ailleurs elle ne se trouve pas assez méthodique, pas assez « professionnelle » ! Mais c'est en fait une de ses grandes qualités, car elle ne vise pas un objectif personnel mais cherche plutôt à permettre à chaque cheval de se développer et d'offrir le meilleur de lui-même. Elle est tellement soucieuse de leur bien-être qu'elle est capable de les déménager du jour en lendemain si le mode de détention et les soins prodigués

ne sont pas appropriés. Elle ne fera jamais de compromis sur le bien-être de ses chevaux

C'est vers l'âge de cinq ans déjà qu'elle a débuté dans le milieu des chevaux, des poneys, en l'occurrence passant avec eux tout son temps libre. A 20 ans elle devient propriétaire d'une jument demi-sang suisse dans le but de faire des concours. Mais l'affaire est plus compliquée que prévue. La jeune femme se tourne alors vers

d'autres méthodes moins traditionnelles pour trouver un terrain d'entente avec sa jument. Parallèlement, elle découvre l'attelage de compétition et décide d'acheter un haflinger de 9 ans pour pouvoir pratiquer (championne romande et 3^e au championnat suisse) mais aussi s'amuser entre-temps. Bien qu'elle soit plutôt autodidacte, Romy prend des cours avec différents professeurs, profite des nouveaux médias, lit des articles et suit le travail de personnes qu'elle admire.

Propriétaire actuellement de trois chevaux, Romy, tout en travaillant à plein temps, s'occupe de Starsky son haflinger de

dix-neuf ans, Macarena sa jument Cruzado de seize ans, et depuis l'automne passé de Caprice de la Vy d'Avenches, par Népal & Caline par Cabernet, née en 2010 à Domdidier chez la famille Jordan de l'élevage de Pré d'Eissy.

Première rencontre avec Caprice

Ce sont ses naisseurs qui demandent à Romy si elle serait intéressée à déboucher leur jument Caprice en équitation pour passer les tests en terrain. Ne prenant pas cette demande à la légère, elle réfléchit et accepte le lendemain sans imaginer les conséquences de cette décision...

Le travail se déroule à merveille. « Jamais je n'aurais imaginé que cela soit si facile ! » Il faut reconnaître que le travail en amont effectué par ses naisseurs lorsqu'elle était pouliche a permis à Caprice d'intégrer de bonnes bases. Le très bon sixième sens de Romy a fait le reste.

Après la première mise en selle en manège, Romy et Caprice partent le lendemain en balade et tout se passe bien. Les semaines passent, le travail en attelage se fait parallèlement avec un meneur professionnel. Le test en terrain se passe en mai 2013. La suite de la sélection se fera lors des finales des juments d'élite à Avenches ! Cette journée de finales se déroule très bien. Caprice est classée et sa présence est remarquée puisque des personnes manifestent rapidement leur intérêt à acheter la jument. Romy réalise alors que leur collaboration pourrait prendre fin. Ses émotions prennent le dessus. Impossible de la laisser partir Caprice, ni de ne plus la voir. La pression est grande. Bien que déjà propriétaire de deux chevaux, elle annonce aux éleveurs qu'elle leur achète Caprice. Les éleveurs sont ravis, car la jument restera sur place, là où les deux autres chevaux de Romy sont déjà en pension.

4^e en western

Depuis, le couple s'harmonise et se perfectionne. Mais Romy n'est pas pressée. Elle

Les figures de cirque ne s'improvisent pas.
Romy Bertschy possède le Level 1 de l'école
de spectacle chez Henri Wagner
Zirkusfiguren werden nicht improvisiert.
Romy Bertschy hat den Level 1 der Zirkusschule
von Henri Wagner

« Caprice ist nicht kapriziös »

ALS RICHTIGES HORSE-GIRL FÜHLT SICH ROMY BERTSCHY IN ALLEN DISZIPLINEN WOHL UND IST DARIN ERFOLGREICH

Romy Bertschy ist ein richtiges Horse Girl. Obwohl sie als einzige ihrer Familie in der Pferdeszene aktiv ist, gehört sie zu den Frauen, die ihre ganze Freizeit mit Pferden, seien es die eigenen oder ihr anvertraute, verbringen. Einreiten, Horseathlon, Dressur, Cross, Fahren, Rallye, Wanderreiten, Bodenarbeit, sie reiht Disziplinen und Methoden aneinander. Vor allem mit ihrer jungen Freiburger Stute Caprice de la Vy d'Avenches.

Romy hasst es, ihre Pferde unter Druck zu setzen, ausserdem findet sie sich nicht genug methodisch, nicht genug «professionell»! Doch dies ist eine ihrer Qualitäten, denn sie hat kein persönliches Ziel vor Augen, sondern sie gibt jedem Pferd den nötigen Raum, um sich zu entwickeln und das Beste aus sich herauszuholen. Sie kümmert sich so sehr um ihr Wohlbefinden, dass sie die Pferde von einem Tag auf den andern umstellt, wenn die Haltung und die Pflege nicht genügen. Niemals würde sie beim Wohl ihrer Tiere Kompromisse eingehen.

Schon mit fünf Jahren kam sie mit Pferden, mit Ponys in Berührung und verbrachte dabei ihre ganze Freizeit mit diesen. Mit 20 Jahren wird sie die Besitzerin einer Halbblut Stute, mit der sie an Concours starten will. Doch die Sache gestaltet sich komplizierter als geplant. Um eine gemeinsame Ebene mit ihrer Stute zu finden, wendet sich die junge Frau anderen, weniger traditionellen Methoden zu. Gleichzeitig entdeckt sie den Fahrsport und beschliesst den Kauf eines 9-jährigen Haflingers, um trainieren zu können (Westschweizer Meisterin

und 3. an der Schweizer Meisterschaft) aber auch zwischendurch Spass zu haben. Obwohl sie sich das meiste autodidaktisch aneignet, besucht sie bei verschiedenen Lehrern Kurse, profitiert von den neuen Medien, liest Artikel und verfolgt die Arbeit von Menschen, die sie bewundert.

Trotz ihrer Vollzeitarbeit besitzt Romy derzeit drei Pferde, sie kümmert sich um ihren neunzehnjährigen Haflinger Starsky, ihre sechzehnjährige Cruzado Stute Macarena und seit letztem Herbst um Caprice de la Vy d'Avenches, aus Népal & Caline aus Cabernet, 2010 in Domdidier in der Zucht Pré d'Eissy der Familie Jordan geboren.

Erste Begegnung mit Caprice

Die Züchter fragen Romy an, ob sie Interesse habe, die Stute Caprice für den Feldtest einzureiten. Sie nimmt die Frage nicht auf die leichte Schulter, denkt darüber nach und sagt am nächsten Tag zu, ohne die Folgen dieses Entscheids zu erahnen... Die Arbeit verläuft problemlos, «Ich hätte nie geglaubt, dass es so

einfach ist!». Hier sei angemerkt, dass die Züchter vorgängig mit dem Fohlen Caprice bereits gute Grundlagen erarbeitet haben. Der gute sechste Sinn von Romy hat den Rest erledigt.

Nach dem ersten Auflegen des Sattels in der Manege starten Romy und Caprice am nächsten Tag für einen Spazierritt und alles läuft wie geschmiert. Die Wochen vergehen, ein Berufsfahrer übernimmt parallel die Vorbereitung im Fahren. Im Mai 2013 besteht sie den Feldtest. Die folgende Selektion findet an den Finals der Elitestuten in Avenches statt! Auch dieser Tag der Finals gelingt bestens. Caprice klassiert sich und wird wahrgenommen, denn schon bald melden sich die ersten Kaufinteressenten. Romy merkt da, dass ihre Zusammenarbeit bald enden könnte. Ihre Gefühle gewinnen die Oberhand. Sie kann sich nicht vorstellen, Caprice gehen zu lassen oder, sie nie wieder zu sehen. Der Druck ist gross. Obschon sie bereits zwei Pferde besitzt, sagt sie den Züchtern, sie wolle ihnen Caprice abkaufen. Die Züchter sind begeistert, denn so bleibt die Stute bei ihnen, da, wo bereits die beiden anderen Pferde von Romy in Pension stehen.

4. im Western

Seitdem wurde das Paar noch harmonischer und perfekter. Romy hat es aber nicht eilig. Sie lässt ihrer jungen Stute Zeit, um im eigenen Tempo neues zu lernen. Das Programm sieht dreimal pro Woche Reiten vor, alle 15 Tage einen Dressurkurs, sowie Spaziergänge an der Hand, ansonsten ist Caprice die meiste Zeit mit ihren Artgenossen



MON FM ET MOI

laisse le temps à sa jeune jument d'acquiescer les nouveautés à son rythme. Montée trois fois par semaine avec un cours de dressage tous les 15 jours ainsi que des promenades à la main, Caprice passe une grande partie de la journée au parc avec ses congénères. Une méthode qui fonctionne parfaitement puisque les résultats de ce travail sont déjà là. Romy décide, par exemple, de participer à la dernière minute à une épreuve western, Trail in Hand à Avenches et se classe 4^e! Mais le plus important pour Romy reste que ses chevaux trouvent du plaisir dans ce qu'ils

font et que la relation de camaraderie et d'amitié se développe. Caprice a l'œil vif, curieuse, elle adore apprendre. Alors que nous sommes entrain de discuter le long du parc, Romy la siffle et la voilà qui arrive au grand galop! La jument montre une très grande faculté d'apprentissage. Elle a appris la figure de dressage de la jambette en un temps record. A la demande de Romy, Caprice monte en énergie, sans un soupçon d'agressivité, en un quart de seconde. Elle redescend dès que le calme est de nouveau de mise. Preuve que Romy se

comporte de la bonne manière. Si elle laisse à sa jument le temps de réfléchir et d'emmagasiner les nouveautés, pas question de lui passer n'importe quoi. Mais Caprice n'est pas capricieuse... ou juste ce qu'il faut, Romy n'a dû la gronder que deux fois, en élevant la voix. Une jument donc exceptionnelle qui a conquis le cœur de Romy pour former une paire que l'on pourra découvrir, entre autres, au Comptoir de Lausanne pour un pas de deux ou lors des Finales de septembre en dressage FMI.

Camille-Jeanne Poncet

Présentation de dressage lors d'une journée spectacle à Yvonand
Dressurvorführung am Showtag in Yvonand
Photo/Foto Gérard Egger

Entrainement de cross à IENA Avenches
Crosstraining an der IENA Avenches
Photo/Foto Alexandra Zamora



auf der Weide. Eine Methode, die perfekt funktioniert, denn die Arbeitsergebnisse lassen sich bereits sehen. So beschliesst Romy beispielsweise in letzter Minute, an einer Westernprüfung zu starten und klassiert sich im In-Hand-Trail in Avenches auf dem 4. Platz! Doch für Romy ist es wichtiger, dass ihre Pferde Freude an der Arbeit finden und, dass sich eine von Kameradschaft und Freundschaft geprägte Beziehung entwickelt.

Caprice hat ein waches Auge, sie ist neugierig und lernt gern. Wie wir neben der Weide diskutieren, pfeift sie Romy herbei

und da kommt sie schon angaloppiert! Die Stute zeigt eine sehr grosse Lernbereitschaft. Sie hat die Dressurfigur Jambette in Rekordzeit gelernt. Auf Romys Anweisung steigt Caprice im Bruchteil einer Sekunde energisch in die Höhe, ohne jegliche Spur von Aggressivität. Sobald wieder Ruhe angesagt ist, kommt sie wieder runter. Beweis, dass sich Romy gut verhält. Wenn sie ihrer Stute Zeit lässt zum Überlegen und neue Übungen abzuspeichern, so lässt sie ihr doch nichts durchgehen. Aber Caprice ist nicht kapriziös,... oder nur so viel wie nötig, Romy musste sie nur zweimal

ermahnen, indem sie die Stimme erhob. Eine aussergewöhnliche Stute, die Romys Herz erobert hat, das Paar kann unter anderem am Comptoir von Lausanne bei einem Pas de deux oder an den FMI Dressur Finals im September entdeckt werden.

Camille-Jeanne Poncet

Pour Romy, le plus important est que la relation avec le cheval se développe
Für Romy ist es am wichtigsten, dass sich eine Beziehung zum Pferd entwickelt



Une ambiance formidable

AVENCHES (VD): AVENTICUM WESTERN CLASSIC LE 17 MAI 2014

Le FM Western a une nouvelle fois pu organiser la 12e édition de l'Aventicum Western Classic par un magnifique temps printanier dans les superbes installations du Haras national à Avenches. C'est à nouveau Madeleine Häberlin qui officiait comme juge, assistée par Manuela di Caprio comme stewardess du ring.

49 participants se sont finalement affrontés dans les épreuves FM et les épreuves ouvertes aux races, mais certains d'entre eux ne figuraient malheureusement au programme à cause de nombreuses inscriptions tardives. A 8 h, nous avons commencé avec les disciplines FM du Showmanship, suivies par le Pleasure, le Horsemanship et le Reining, en commençant toujours d'abord avec les catégories GH Greenhorn/Greenhorse, suivies des catégories Open.

Après la pause de midi durant laquelle nos aides assidus ont construit le parcours de Trail, le programme s'est poursuivi avec le FM GH et le Open Trail. Nous avons cette fois intégré directement 2 portails comme nouveauté: 1 portail de corde avec 3 poteaux, de sorte qu'il fallait garder la corde à la main pour passer par-dessus une ou trois perches avant de pouvoir refermer le portail. Il y avait en plus le portail jaune et bleu habituel du Haras qui a cette année encore occasionné des pénalités pour quelques participants parce que quelques chevaux n'étaient pas vraiment à l'aise à côté de cette structure métallique aux couleurs éclatantes.

Les champions All-Around-Greenhorn Greenhorse, à gauche Virginia Uebersax avec Nicole, à droite Judith Wittwer avec Dok's Angel Fire
All-Around-Champions Greenhorn Greenhorse, links Virginia Uebersax mit Nicole und rechts Judith Wittwer mit Dok's Angel Fire



La victoire pour Judith Wittwer et Dok's Angel

Avant le début des épreuves ouvertes aux races, les prix ont été remis aux All-Around Champions chez les franchises-montagnes. Chez les Greenhorn/Greenhorse, c'est Judith Wittwer avec Dok's Angel Fire qui avec un total de 29 points a remporté le flot bleu du vainqueur et un splendide licol de Showmanship. Le flot rouge du Vize-All-Around et une ravissante bride sont allés à Virginia Uebersax qui a totalisé 28 points avec Nicole. Juste derrière avec un point de moins, on trouve Nadine Weissmüller avec Toto à la place un peu ingrate de 3^e du classement. Monique Schaller et Qulio, Open All-Around-Champion avec 30 points ainsi que Sirkko Wyser et Lasco H, Vize-All-Around-Champion avec 26 points, ont reçu chacun un pad en plus du flot. A la 3^e place avec 25 points, on trouve Felix Stampfli, content malgré tout avec BB's Nashville. Tous s'étaient déjà démarqués par leurs bonnes performances tout au long de la compétition, ce qui laissait présager qu'ils seraient en tête du classement à la fin de la journée. Le classement intégral de l'AWC peut être consulté sur www.fm-western.ch.

Pour terminer, différentes paires ont montré ce qu'elles savaient faire dans les épreuves ouvertes aux races du In-Hand-Trail, du Walk-Trot Trail et du Walk-Trot Pleasure. C'est Nicole Fuchs et Desire qui ont remporté le Hand-Trail qui comptait 15 participants, devant Anissa Barras avec Lynx Playgirl et Fiona Jaquet qui a remporté une bonne 3^e place avec Royal.

Dans le Walk-Trot-Trail, la victoire est allée à Nadine Lochmann et Ribana, suivie de Nicole Fuchs avec Desire et Pascal Lossey avec Dakota. Nadine Lochmann et Ribana ont également pu se réjouir de leur victoire dans le Walk-Trot Pleasure, devant Brigitte Mauron sur Smart Little Jo et Nicole Fuchs sur Desire. Encore toutes nos félicitations pour leurs bonnes performances à tous ceux qui se sont placés.

Déroulement impeccable

Le FM Western est très heureux et fier que l'AWC se soit une nouvelle fois déroulé de manière impeccable cette année, avec une ambiance formidable, de beaux parcours et des conditions optimales. Dans de telles conditions, c'est un véritable plaisir d'organiser et de réaliser un tournoi, bien que cela représente toujours un énorme travail pour le CO. Nous remercions donc les nombreuses personnes assidues et indispensables qui nous aident fidèlement année après année et nous aimerions une fois les mentionner nommément pour les remercier des innombrables heures de travail fournies. Dans le cadre de la préparation du tournoi, c'est le CO, composé de tout le comité du FM Western; en particulier la cheffe des sports Erika Schmid, qui s'est occupé des publications et des inscriptions. Les personnes qui se sont mobilisées le jour du tournoi: Ermando et Patrik Imondi pour le Showoffice, Franziska Stähli, Jutta Baranyai et Dieter Steiner pour la construction du parcours, Margrith Reber et Janine Harnisch comme dames d'honneur à la remise des prix, Katrin Arneberg et Urs Sahli qui officiaient comme speakers en allemand/français au micro, Nina Blazenovic comme Doorwoman et comme surveillante de la place d'échauffement. Patrik Müller s'est occupé du layout, des imprimés et officiait comme photographe du tournoi (vous trouverez toutes les photos sous www.pmp photography.ch) et non des moindres, l'importante Basler-Team menée par Elsbeth et Céline Imondi qui ont veillé dans la cantine de fête au bien-être de toutes les personnes présentes. Nous remercions les nombreux sponsors et donateurs à qui nous devons nos fantastiques prix en nature que nous avons pu remettre à tous ceux qui se sont classés aux 10 premières places.

Texte: Janine Harnisch / Photos: Patrik Müller

Eine tolle Stimmung

AVENCHES (VD): AVENTICUM WESTERN CLASSIC VOM 17. MAI 2014

Erneut durfte FM-Western bei schönstem Frühlingswetter die 12. Aventure Western Classic in der wunderschönen Anlage des Nationalgestütes in Avenches durchführen. Als Richterin amtierte einmal mehr Madeleine Häberlin, unterstützt durch Manuela di Caprio als Ringstewardess.

49 TeilnehmerInnen waren es schlussendlich, die in den FM und den rasseoffenen Prüfungen gegeneinander antraten, im Programm waren leider einige StarterInnen nicht aufgeführt, weil wir zahlreiche Nachnennungen zu verbuchen hatten. Pünktlich um 8 h starteten wir mit den FM Disziplinen Showmanship, gefolgt von Pleasure, Horsemanship und Reining, dabei waren immer zuerst die GH Greenhorn/Greenhorse Klassen an der Reihe, gefolgt von den Open Klassen. Nach der Mittagspause, in welcher unsere fleissigen HelferInnen den Trailparcours aufbauten, ging es weiter mit FM GH und Open Trail. Dieses Mal hatten wir als Neuerung gleich 2 Tore eingebaut: 1 spezielles Seiltor mit 3 Pfosten, so dass noch mit dem Seil in der Hand eine oder drei Stangen überwunden werden mussten, bevor das Tor wieder geschlossen werden konnte. Plus das gewohnte gelb-blaue Gestüts-Tor, dass auch dieses Jahr wieder bei einigen StarterInnen für Penalties sorgte, weil diverse Pferde sich nicht so recht wohl fühlten neben dem farbenfrohen Metall-Ding.

Siegerin Judith Wittwer mit Dok's Angel

Vor Beginn der rasseoffenen Prüfungen wurden die All-Around Champions bei den Freibergern geehrt. Mit 29 Punkten bei den Greenhorn/Greenhorse durfte Judith Wittwer mit Dok's Angel Fire die blaue Siegerschleife und ein wunderschönes Showmanship-Halter in Empfang nehmen, die rote Vize-All-Around Schleife und ein hübsches Zaumzeug bekam Virginia Uebersax mit Nicole mit 28 Punkten. Knapp dahinter mit einem Punkt weniger landete Nadine Weissmüller mit Toto auf dem etwas undankbaren 3. Schlussrang.

Open All-Around-Champion mit 30 Punkten Monique Schaller und Qulio und Vize-All-Around-Champion Sirkko Wyser und Lasco H mit 26 Punkten durften nebst den Schleifen je ein Pad als Preis in Empfang nehmen. Auf dem 3. Rang mit 25 Punkten fand sich ein dennoch zufriedener Felix Stampfli mit BB's Nashville. Bei allen hatte sich schon

im Laufe des Turniers abgezeichnet, dass sie am Ende des Tages durch konstant gute Leistungen vorneweg sein würden. Die gesamten Ranglisten der AWC finden sich auf www.fm-western.ch.

Anschliessend zeigten in den rasseoffenen Prüfungen In-Hand-Trail, Walk-Trot Trail und Walk-Trot Pleasure unterschiedlichste Paare ihr Können. Dabei gewann Nicole Fuchs mit Desire den In-Hand-Trail mit 15 StarterInnen vor Anissa Barras mit Lynx Playgirl und Fiona Jaquet mit Royal auf dem guten 3. Rang.

Im Walk-Trot-Trail siegte Nadine Lochmann mit Ribana, gefolgt von Nicole Fuchs auf Desire und Pascal Lossey auf Dakota. Erneut im 1. Rang beim Walk-Trot Pleasure war eine glückliche Nadine Lochmann mit Ribana, gefolgt von Brigitte Mauron auf Smart Little Jo und Nicole Fuchs auf Desire. Wir gratulieren allen Platzierten an dieser Stelle nochmals zu ihrer guten Leistung.

Reibungsloser Ablauf

FM-Western ist sehr zufrieden und stolz über den erneut reibungslosen Ablauf der diesjährigen AWC bei toller Stimmung, schönen Ritten und besten Bedingungen. So macht es eindeutig Spass, ein Turnier zu organisieren und durchzuführen, obwohl es immer einen gewaltigen Aufwand für das OK bedeutet. Deshalb gebührt unser Dank den vielen unverzichtbaren, jahrelang treuen und fleissigen HelferInnen, die wir an dieser Stelle auch einmal namentlich erwähnen möchten als Merci für die unzähligen geleisteten Stunden. Im Vorfeld des Turnieres war es das OK, welches sich aus dem gesamten FM-Western Vorstand zusammensetzt; insbesondere Sportchefin Erika

Schmid hat die Ausschreibungen und Anmeldungen gemanagt. Am Turniertag standen im Einsatz: Ermando und Patrik Imondi für das Showoffice, Franziska Stähli, Jutta Baranyai und Dieter Steiner im Parcoursbau, Margrith Reber und Janine Harnisch als Ehrendamen bei der Preisverteilung, Katrin Arneberg und Urs Sahli als deutsch/französische Speaker am Mikrophon, Nina Blazenovic als Doorwoman und Abreitplatzaufsicht. Patrik Müller übernahm Layout, Drucksachen und amtierte als Turnierfotograf (unter www.pmphtography.ch sind alle Bilder zu finden) und last but not least hat in der Festwirtschaft das wichtige Basler-Team rund um Elsbeth und Céline Imondi für das leibliche Wohl aller Anwesenden gesorgt. Den zahlreichen Sponsoren und Gönnern verdanken wir unsere tollen Naturalpreise, die wir bis zum 10. Rang an die Klassierten vergeben.

Text: Janine Harnisch /Fotos: Patrik Müller

Champions All-Around Open à gauche Monique Schaller avec Qulio, à droite Gabriella Ess représentant Sirkko Wyser et Lasco H
All-Around-Champions Open links Monique Schaller mit Qulio und rechts Gabriella Ess stellvertretend für Sirkko Wyser und Lasco H





Sellerie Hess
2362 Montfaucon
+41(0)32.955.15.15

prochain stand

Marché-Concours
Saignelégier 9 - 10 août 2014



En face de l'entrée principale

www.selleriehess.ch



stübben

www.boutique.fm-ch.ch



FSFM/SFV - Boutique FM - Les Longs Prés - CP 190 - CH-1580 Avenches

boutique@fm-ch.ch - 026/676 63 31

44. Bauernpferderennen Schwarzenburg

Sonntag, 5. Oktober 2014

Es werden folgende Kategorien ausgetragen:

1. Trabfahren für Haflinger- und Freibergerpferde
2. Trabfahren für Haflinger- und Freibergerzuchtstuten
3. Trabfahren für Spezialtraber
4. Trabfahren für Pony Kat. A, B, C und D
5. Flachrennen für Pony Kat. A, B, C und D mit kostümierten Reitern
6. Flachrennen für Kaltblutpferde
7. Flachrennen für Warmblutpferde
8. Flachrennen für Maultiere
9. Flachrennen für Freibergerpferde mit kostümierten Reitern
10. Flachrennen für Pony Kat. A, B, C und D
11. Flachrennen für Jugendliche von 12 bis 18 Jahren auf Haflinger- und Freibergerpferden ohne Sattel, Hilfs-(Hals-)riemen gestattet
12. Flachrennen für Haflinger- und Freibergerpferde
13. Stafette für 1 Reiter (2 Runden) und 1 Biker (1 Runde), Pferderasse angeben
14. Brückenwagenrennen
15. Offroad-Kjöring mit Reiter und Fahrer auf Rollerblades
Zuggeschirr u. Rollerblades sind Teilnehmersache, Pferderasse angeben
16. Berittenes Trabrennen für Spezialtraber
17. Flachrennen für Westernreiter

Es sind nur Pferde startberechtigt, die mindestens 3 Jahre alt und nicht im schweizerischen Rennpferderegister eingetragen sind. Das Startgeld von Fr. 25.- ist auf dem Platz zu bezahlen. Anmeldungen unter www.bauernpferderennen.ch oder auf Postkarte mit Angaben der Kategorie und Nummer, Name des Reiters/Bikers, des Pferdebesitzers und des Pferdes mit Pferdepass-Nr. bis **25. August 2014** an Bauernpferderennen, 3150 Schwarzenburg (Auskunft Tel. 061 871 01 38 od. 079 676 47 59 U. Waldmeier). Pro gleiche Kategorie darf ein Reiter/Fahrer und Pferd nur einmal starten. Der Veranstalter behält sich vor, bei zuvielen Anmeldungen, die zeitliche Reihenfolge der Eingänge zu berücksichtigen. Nachnennungen werden keine mehr angenommen. Bei schlechter Witterung werden die Rennen jeweils auf den nächsten Sonntag verschoben.

OK Bauernpferderennen



27. Zürcher Freibergerstag Agasul (Illnau)

Samstag 16. August 2014

Patrouillenritt, Country Cross, Holzrücken,
Schlagerparty am Abend

Sonntag 17. August 2014

Freibergerstag mit spannenden Rennen, Schaeueinlagen
Fassrennen 1- und 2-spännig, Knock out
Bauernrennen, Brückenwagenrennen
„Gratis Kinderreiten“

Infos und Anmeldung: www.freibergerstag-agasul.ch

« Guide pratique du cheval en suisse romande »

UN NOUVEL OUVRAGE DE RÉFÉRENCE POUR TOUS LES AMOUREUX DU CHEVAL

Le monde équestre en Suisse romande a désormais son ouvrage de référence : le « Guide pratique du cheval », édité par « Terre&Nature ». Cavaliers, meneurs, parents d'un enfant qui souhaite commencer l'équitation, professionnels, propriétaires, éleveurs, trouveront une mine d'informations utiles dans cet ouvrage abondamment illustré. Les cheval des Franches-Montagnes y trouve largement sa place.

« Ce qui me fascine chez le cheval, c'est sa capacité de rapprocher les gens, de permettre des rencontres », a relevé l'auteure Véronique Curchod, lors de la présentation de l'ouvrage, chez elle à Mauraz, dans le Gros de Vaud. Le guide, qui est plus qu'un simple annuaire, permet de croiser de nombreux Romands, issus de tous les milieux et de toutes les disciplines.

En sept chapitres et plus de 250 pages, l'ouvrage propose un itinéraire très didactique sur le monde du cheval en passant de l'équitation à la présentation des races, de la description des disciplines aux métiers du cheval, de l'élevage à l'achat d'un cheval, sans oublier les loisirs et les manifestations. Pour Xavier Duquaine, rédacteur en chef de « Terre&Nature », s'occuper d'un cheval est beaucoup plus qu'un simple passe-temps, c'est une école de vie qui permet de faire passer des valeurs essentielles telles que le courage, l'humilité, le goût du travail bien fait, la persévérance...

Des valeurs que le lecteur découvre aussi à travers quelques portraits d'amoureux du cheval disséminés dans l'ouvrage.

La partie essentielle reste cependant les très nombreuses références et adresses qui permettront de s'orienter et de prendre des contacts dans tous les domaines de la filière équine en Suisse romande.

« Guide pratique du cheval en Suisse romande », 256 pages. Disponible sur www.terrenature.ch/shop, ou en librairie. Prix 30.- francs.

Véronique Curchod

Vétérinaire de formation, Véronique Curchod exerce à Bussigny (VD). Elle vit avec son mari et leur fille sur un domaine agricole à Mauraz, au pied du Jura vaudois. Le couple, passionné d'équitation, détient une dizaine de chevaux. Aujourd'hui, elle se consacre à l'endurance qui consiste à couvrir des distances de 120 à 160 km à cheval dans une journée. Depuis 2005, elle est responsable de la rubrique « Cheval » de l'hebdomadaire « Terre&Nature » où elle tient une chronique chaque semaine.

« Praktischer Leitfaden für Pferde der Westschweiz »

Ein neues Referenzwerk für alle Pferdeliebhaber

Die Westschweizer Pferdewelt hat nun ihr Referenzwerk: den « Guide pratique du cheval en Suisse romande » (Praktischer Leitfaden für Pferde), herausgegeben von « Terre&Nature ». Für Reiter, Fahrer, Eltern von Kindern, die mit Reiten beginnen möchten, Profis, Besitzer, Züchter ist dieses reich bebilderte Werk eine Fundgrube für Informationen. Das Freiburger Pferd kommt darin gebührend zum Zug.

« Was mich an Pferden fasziniert, ist seine Fähigkeit, den Menschen nahe zu kommen, Begegnungen zuzulassen », unterstreicht die Autorin Véronique Curchod anlässlich der Vorstellung des Werks bei ihr zuhause in Mauraz, in der Region Gros de Vaud. Der Führer ist mehr als ein einfaches Verzeichnis, man findet darin zahlreiche Westschweizer aus allen Kreisen und Disziplinen.

In sieben Kapiteln und mehr als 250 Seiten gibt das Werk eine lehrreiche Einführung in die Pferdewelt, Themen sind das Reiten und die verschiedenen Rassen, eine Beschreibung der Disziplinen sowie Pferdeberufe, die Zucht bis zum Kauf eines Pferdes und schliesslich Freizeittätigkeiten und die Veranstaltungen. Für Xavier Duquaine, Chefredaktor von « Terre&Nature », ist die Beschäftigung mit einem Pferd viel mehr als ein einfacher Zeitvertreib, sie bietet eine Lebensschule wo Grundwerte wie Mut, Bescheidenheit, Freude an einer gut ausgeführten Arbeit, Ausdauer weitergegeben werden können...

Werte, wie sie dem Leser des Werks auch in den portraitierten Pferdeliebhabern erscheinen.

Am wichtigsten bleiben jedoch die vielen Hinweise und Adressen, die als Orientierungshilfe dienen und den Kontakt zu allen Zweigen der Westschweizer Pferdebranche ermöglichen.

« Guide pratique du cheval en Suisse romande », 256 Seiten. Nur auf Französisch. Erhältlich unter www.terrenature.ch/shop, oder über eine Buchhandlung. Preis 30.- Franken.



L'auteure / Die Autorin Véronique Curchod

Véronique Curchod

Véronique Curchod arbeitet als Tierärztin in Bussigny (VD). Sie lebt mit Ehemann und Tochter auf einem Landwirtschaftsbetrieb in Mauraz, am Fuss des Waadtländer Juras. Das passionierte Reiterpaar hält zehn Pferde. Heute betreibt sie Endurance, wo an einem Tag Distanzen von 120 bis 160 km auf dem Pferd zurückgelegt werden. Seit 2005 ist sie verantwortlich für die Rubrik « Pferd » der Wochenzeitschrift « Terre&Nature », wo sie wöchentlich eine Chronik verfasst.

Communications de la gérance

Prime 2014 de maintien de race pour juments FM

Les juments franches-montagnes, suivées d'un poulain FM identifié de manière formelle en 2014 et qui ne sont pas détenues à l'attache seront à nouveau au bénéfice de la prime pour le maintien de la race de la Confédération qui est de 500 francs par jument. Les modes d'annonce et de contrôle restent inchangés. Pour rappel: la prime ne peut être versée que si l'éleveur en fait la demande dans les délais impartis, à savoir le 31 octobre 2014. Les gérants des syndicats d'élevage reçoivent pour chacune des juments poulinières annoncées à la FSFM un formulaire de demande qu'ils distribuent à leurs éleveurs. Nous prions instamment les éleveurs de contrôler les données imprimées et de compléter entièrement ces formulaires, en particulier la déclaration de détention conforme à la législation fédérale en matière de protection des animaux, puis de les remettre signés au gérant de leur syndicat. Concernant les contrôles, ils seront effectués par les organisations qui contrôlent les PER (prestations

écologiques requises). Pour les éleveurs qui ont une exploitation qui fournit les PER, il n'y aura pas de contrôles supplémentaires à ceux déjà effectués pour les paiements directs. Les frais de contrôles sont répartis entre toutes les juments qui bénéficient de la prime et s'élèvent à CHF 5.- par jument. Pour ce qui est du paiement des primes, elles seront versées aux syndicats au début de l'année 2015 et ces derniers seront ensuite chargés de les reverser intégralement aux éleveurs et ceci dans les plus brefs délais.

Copie du CO dans le passeport

Le syndicat de la vallée de Delémont a fait une demande pour qu'une copie du certificat d'origine (CO) ou de la carte d'identité (CI) ou de la carte de croisement (CC) soit glissée dans le passeport. Dès les poulains nés en 2014, une copie sur papier normal du CO/CI/CC sera insérée dans le passeport. Cette copie pourra être utilisée par la suite pour inscrire à des concours de promotion par exemple. Les éleveurs pourront ainsi copier le CO sans devoir faire 3 copies ou dégrafer le papier d'origine du

passeport, qui pour rappel perdait ainsi sa validité.

Carte de descendants et feuille de performances

Dès les tests en terrains 2015, une carte de descendants sera agrafée et une feuille de performances insérée dans le passeport. Pour les concours de poulain 2014 et 2015, nous demandons aux éleveurs de ne garder dans le passeport des juments que la carte des descendants, pas tous les documents concernant le cheval, qui peuvent être gardés dans un classeur à part. De plus, une feuille de performances sera insérée dans chaque passeport dès les tests en terrain 2015.

Passeports pour poulains en 2014

Afin de faciliter le travail d'établissement des passeports des poulains, il sera demandé aux éleveurs le jour du concours s'ils désirent un passeport ou non. Pour ceux dont la demande n'est pas faite au concours, rien ne sera imprimé sans transmission à la gérance du n° UELN, du n° de la puce et du paiement des CHF 75.-.

Une fête à vivre : Le Marché-Concours de Saignelégier du 8 au 10 août



Mitteilungen der Geschäftsstelle

Stutenprämien 2014 für die Erhaltung der FM Rasse

Die Freiberger Stuten mit einem 2014 formell identifizierten Fohlen bei Fuss, die nicht in Anbindehaltung stehen, erhalten vom Bund wieder den Beitrag zur Rassenerhaltung von 500 Franken pro Stute. Melde- und Kontrollmodus bleiben unverändert. Zur Erinnerung: der Beitrag kann nur ausbezahlt werden, wenn der Züchter den Antrag innert der festgesetzten Frist, nämlich dem 31. Oktober 2014 einreicht. Die Geschäftsführer der Zuchtgenossenschaften erhalten für jede dem SFZV gemeldete Zuchtstute ein Antragsformular, das sie ihren Züchtern geben. Wir bitten die Züchter inständig, die vorgedruckten Angaben zu überprüfen, sowie die Formulare vollständig auszufüllen, vor allem die Angaben zur Haltungsform, welche konform zu den Tierschutzvorschriften des Bundes sein muss und sie dann unterschrieben dem Geschäftsführer ihrer Genossenschaft zurückzuschicken. Die Kontrollen werden durch die Organisationen ausgeführt, welche auch für die Kontrolle der ÖLN (ökologischen

Leistungsausweise) zuständig sind. Jene Züchter, deren Betriebe bereits ÖLN erbringen, werden nicht zusätzlich kontrolliert, die Kontrolle erfolgt zugleich mit derjenigen für die Direktzahlungen. Die Kosten für die Kontrolle werden auf alle beitragsberechtigten Stuten verteilt und betragen CHF 5.– pro Stute. Anfangs 2015 erhalten die Genossenschaften das Prämiengeld, welches sie danach den Züchtern möglichst bald vollständig auszahlen müssen.

Kopie des AS im Pass

Die Genossenschaft der Vallée de Delémont hat eine Anfrage eingereicht, ob dem Pass eine Kopie des Abstammungsausweises (AS), des Identitätsausweises (IA) oder Kreuzungsausweises (CC) beigelegt werden könne. Ab den im Jahr 2014 geborenen Fohlen wird dem Pass eine Kopie des AS/IA/CC auf Normalpapier beigelegt werden. Diese Kopie kann später beispielsweise bei der Einschreibung für die Promotionsprüfungen verwendet werden. Die Züchter können so den AS kopieren, ohne 3 Kopien machen oder das Originalpapier des Passes aufmachen

zu müssen, der damit seine Gültigkeit verlieren würde.

Nachkommensliste und Leistungsausweis

Ab den Feldtests 2015 wird dem Pass eine Nachkommensliste angeheftet und ein Leistungsausweis beigelegt. Für die Fohlenschauen 2014 und 2015 bitten wir die Züchter, in den Stutenpässen nur die Nachkommensliste zu behalten und nicht alle Dokumente des Pferdes, die in einem separaten Ordner gesammelt werden können. Zudem wird jedem Pass ab dem Feldtest 2015 ein Leistungsausweis beigelegt werden.

Fohlenpässe 2014

Um die Ausstellung der Fohlenpässe zu vereinfachen, werden die Züchter am Schautag gefragt, ob sie einen Pass wollen oder nicht. Wenn dies am Ende der Schau noch nicht entschieden wurde, erfolgt ein Druck nur, wenn die UELN Nr. und die Chip Nr. sowie eine Zahlung von CHF 75.– bei der Geschäftsstelle eingetroffen sind.

Ein Fest zum Erleben: Der Marché-Concours von Saignelégier vom 8. bis 10. August



Activités du comité FSFM

Le 26 juin dernier, le comité de la FSFM a tenu sa cinquième séance de l'année, à Balsthal. Onze points figuraient à l'ordre du jour et ils ont tous été traités. Il a notamment été question de la réglementation concernant les marques blanches applicable lors du processus d'approbation des étalons, suite au refus de l'assemblée des délégués intervenu en avril.

Achats de chevaux par l'armée

La direction a rencontré le chef du Service vétérinaire de l'armée, le colonel Stéphane Montavon, le 5 juin à Bellelay. La discussion a évidemment porté sur les achats de chevaux par l'armée cette année et dans le futur.

L'armée a renoncé à acheter des juments pour des raisons pratiques. La garde et l'utilisation des chevaux dans l'armée est facilitée si l'effectif est constitué exclusivement de hongres. Le nombre de chevaux présentés à Berne en 2014 a été jugé optimal et la qualité excellente. Le nombre de chevaux achetés a été déterminé en fonction des besoins de l'armée.

A l'avenir, l'effectif de chevaux sous contrat passera de 170 à 130; alors que les colonnes du train seront réduites de 4 à 3. C'est donc 15 à 20 chevaux qui seront achetés annuellement. Quant au prix, la direction de la FSFM a proposé au colonel Montavon d'examiner la possibilité d'augmenter le prix moyen de 500.- francs environ ce qui correspondrait mieux à la réalité du marché et à la valeur réelle des chevaux achetés.

Prix des poulains 2014

Pour des raisons de non respect de directives concernant la protection des animaux, la Migros a renoncé à acquérir des chevaux de boucherie à son principal fournisseur canadien. Il en résulte diverses incertitudes concernant le volume de viande qui sera importé à court terme.

Comme l'achat des poulains fait l'objet d'un subventionnement interne au sein de l'Association des importateurs, ces derniers n'ont pas pu se déterminer sur le prix à payer cet automne. Un accord

devrait cependant intervenir au début du mois d'août.

Groupe de travail « Développement d'une stratégie pour la préservation de la race FM »

Dans son mandat 2014-2017, Agroscope est chargé de développer une stratégie pour la préservation de la race FM en collaboration avec les partenaires de la filière. Le groupe est composé d'une dizaine de personnes dont le gérant et le président pour la FSFM. Un rapport devra être déposé en décembre 2014.

La première séance du groupe s'est tenue à Avenches, le 25 mai 2014. A cette occasion, un tour d'horizon a été effectué confirmant, si besoin était, la complexité de la thématique traitée.

Après cette séance, afin de faciliter les travaux du groupe et d'éviter de passer à côté de questions essentielles, les représentants des éleveurs et des utilisateurs de chevaux ont décidé de présenter au groupe un « catalogue de mesures » susceptibles d'être prises pour tenter d'améliorer réellement la situation.

Copie des certificats d'origine

Suite à une demande de la Fédération jurassienne et du Syndicat de la Vallée de Delémont, chaque passeport de poulains nés en 2014 sera complété par une copie du CO (signalée clairement comme une copie et non comme l'original, avec une couleur différente).

De plus, dès les TET 2015, chaque cheval recevra une feuille de performances TET comprenant toutes les informations liées à la catégorisation du cheval suite à cette épreuve.

Avec ces 2 documents, l'éleveur aura tout en main pour éviter de faire lui-même des photocopies du CO.

Indemnités des juges

Dans le cadre du budget 2014, il avait été décidé de réduire toutes les indemnités versées par la FSFM aux membres de ses organes de 15 pour cent, cela faisant partie d'un plan d'économies. Suite à une requête des juges de race, le comité s'est engagé à réexaminer leur rémunération lors de sa séance du mois de juin du fait notamment qu'ils exercent une activité difficile et caractérisée par un haut degré de responsabilité.

Au final, la décision a été prise de reprendre cette question en fin d'année, à savoir lorsque les informations utiles et nécessaires concernant l'état des comptes seront disponibles.

Bilan de l'assemblée des délégués 2014

Le bilan global de cette assemblée est jugé positif du fait notamment d'une bonne ambiance générale et de l'acceptation des comptes 2013 ainsi que du budget 2014 qui prévoyait un plan d'économies relativement draconien.

La réglementation des marques blanches dès 2016 n'a pas été acceptée. Le comité a pris acte de cette décision. A court terme, la règle veut que ce soit la réglementation en vigueur au moment du refus des nouvelles dispositions qui s'applique, à savoir celle appliquée cette année à Glovelier. Cette interprétation a été confirmée par un juriste.

Pour le moyen terme, le comité va engager une procédure de consultation auprès de tous ses membres - les syndicats et associations diverses - et ensuite présenter un nouveau projet de réglementation des marques blanches à l'assemblée des délégués, dans toute la mesure du possible en 2015 déjà.

Activités diverses

La direction de la FSFM a rencontré le comité du Syndicat de Bellelay pour un échange de vue sur différents thèmes d'actualité. Cette rencontre s'est révélée fructueuse et s'est déroulée dans un bon état d'esprit. Elle a révélé combien ce genre de contacts ainsi qu'une bonne circulation de l'information sont importants pour une saine compréhension mutuelle.

Les contrôles relatifs aux nouvelles dispositions concernant la protection des animaux, entrées en vigueur en automne 2013, seront confiés aux organisations cantonales de contrôle aux mêmes conditions de prix que ceux effectués jusqu'à présent en lien avec l'octroi de la prime aux juments poulinières. La Confédération a engagé une procédure de consultation au sujet de 3 ordonnances en rapport avec la protection des animaux. La FSFM s'est opposée catégoriquement à l'introduction de toutes nouvelles dispositions dans ce domaine.

Bernard Beuret, président FSFM

Aktivitäten des SFV Vorstandes

Am vergangenen 26. Juni hat der SFV Vorstand in Balsthal seine fünfte Sitzung dieses Jahres abgehalten. Die elf auf der Traktandenliste stehenden Punkte konnten alle behandelt werden. Nachdem die Delegiertenversammlung im April die Reglementierung der weissen Abzeichen bei der Hengstkörung zurückgewiesen hatte, wurde sie in diesem Gremium ausführlich besprochen.

Pferdekauf durch die Armee

Die Geschäftsleitung hat sich am 5. Juni mit dem Chef des Veterinärdienstes der Armee, Oberst Stéphane Montavon, in Bellelay getroffen. Diskussionsthema war selbstverständlich der diesjährige und zukünftige Kauf von Pferden durch die Armee.

Die Armee hat aus praktischen Gründen auf den Kauf von Stuten verzichtet. Die Haltung und der Einsatz von Pferden in der Armee gestalten sich einfacher, wenn der Bestand nur aus Wallachen besteht. Die Zahl der 2014 in Bern präsentierten Pferde war optimal und deren Qualität hervorragend. Die Zahl der gekauften Pferde wurde vom Bedarf der Armee bestimmt.

In Zukunft wird der Bestand der unter Vertrag stehenden Pferde von 170 auf 130 fallen; während die Trainkolonnen von 4 auf 3 reduziert werden. Es werden dann pro Jahr 15 bis 20 Pferde gekauft werden. In Bezug auf den Preis hat die SFV Geschäftsleitung Oberst Montavon vorgeschlagen, eine Erhöhung des mittleren Preises um ungefähr 500.– Franken zu prüfen, was dem Markt und dem realen Wert der gekauften Pferde besser entspricht.

Fohlenpreise 2014

Weil geltende Tierschutzbestimmungen nicht eingehalten wurden, hat die Migros auf den Kauf von Schlachtpferden bei ihrem kanadischen Hauptlieferanten verzichtet. Es herrscht nun eine gewisse Ungewissheit, wie gross kurzfristig das Volumen an Fleischimporten ausfallen wird.

Weil der Kauf von Fohlen durch den Verband der Importeure intern subventioniert wird, konnten diese den in diesem Herbst

gültigen Preis noch nicht bestimmen. Eine Einigung ist für den Augustbeginn vorgesehen.

Arbeitsgruppe «Entwicklung einer Strategie zur Erhaltung der Rasse Freiburger»

Das Mandat 2014-2017 von Agroscope beinhaltet die Entwicklung einer Strategie zur Erhaltung der Rasse Freiburger in Zusammenarbeit mit den Partnern aus der Pferdebranche. Die Gruppe besteht aus zehn Personen, unter anderem der Geschäftsführer und der Präsident des SFV. Ein erster Bericht wird im Dezember 2014 erscheinen.

Die Arbeitsgruppe hat sich am 25. Mai 2014 in Avenches zur ersten Sitzung getroffen. Dabei verschaffte man sich einen Überblick, der nötigenfalls die Komplexität des Themas bestätigte.

Um die Arbeit der Gruppe zu vereinfachen und zu verhindern, dass wichtige Fragen übergangen werden, haben die Züchter und Pferdenutzer nach dieser Sitzung beschlossen, der Gruppe einen «Massnahmenkatalog» vorzulegen, von denen angenommen wird, dass sie die Situation wirklich verbessern könnten.

Kopie der Abstammungsscheine

Auf Gesuch des Jurassischen Verbands und der Genossenschaft der Vallée de Delémont wird jeder Fohlenpass ab 2014 mit einer Kopie des AS ergänzt (dank einer anderen Farbe klar als Kopie vom Original unterscheidbar).

Zusätzlich wird mit dem FT 2015 jedes Pferd einen FT Leistungsausweis erhalten, mit allen Informationen, welche die Kategorisierung des Pferdes durch diese Prüfung umfassen.

Mit diesen 2 Dokumenten ist der Züchter nicht mehr gezwungen, selber Fotokopien des AS machen zu müssen.

Entschädigung der Richter

Im Rahmen des Budget 2014 hatte man aus Spargründen beschlossen, alle Entschädigungen, die der SFV den Mitgliedern seiner Organe entrichtet, um 15 Prozent zu kürzen. Auf Antrag der Rassenrichter hat der Vorstand ihre Entschädigung an der Junisitzung erneut überprüft, weil ihre Tätigkeit schwierig und mit viel Verantwortung verbunden ist.

Schlussendlich wurde beschlossen, Ende Jahr nochmals auf diese Frage zurückzukommen, wenn genau bekannt sein wird, wie die Finanzen stehen.

Bilanz der Delegiertenversammlung 2014

Die allgemeine Bilanz dieser Versammlung ist positiv, vor allem wegen der allgemeinen guten Stimmung und der Annahme der Jahresrechnung 2013 und des Budgets 2014, das relativ drakonische Einsparungen vorsieht.

Die ab 2016 vorgesehene Reglementierung der weissen Abzeichen wurde abgelehnt. Der Vorstand hat diesen Entscheid zur Kenntnis genommen. Kurzfristig wird nun die Reglementierung in Kraft bleiben, die zum Zeitpunkt der Ablehnung von neuen Richtlinien gültig war, in diesem Fall jene, die dieses Jahr in Glovelier angewendet wurde. Ein Jurist hat diese Auslegung bestätigt.

Mittelfristig wird der Vorstand bei all seinen Mitgliedern – Genossenschaften und verschiedene Verbände – eine Vernehmlassung durchführen und anschliessend der Delegiertenversammlung eine neue Fassung der Reglementierung der weissen Abzeichen vorschlagen, wenn möglich bereits im Jahr 2015.


Verschiedene Aktivitäten

Der SFV Vorstand hat den Vorstand der Genossenschaft von Bellelay getroffen, um sich über verschiedene aktuelle Themen auszutauschen. Das Treffen war produktiv und fand in einer guten Stimmung statt. Es hat gezeigt, wie sehr solche Begegnungen und ein guter Informationsaustausch für ein gegenseitiges Verständnis wichtig sind.

Kantonale Kontrollstellen wurden mit den Kontrollen beauftragt, die sich wegen den neuen, seit Herbst 2013 gültigen Tierschutzvorschriften ergeben und zwar zu den selben Preiskonditionen, wie sie bis anhin im Zusammenhang mit den Beiträgen an die Zuchtstuten üblich waren.

Der Bund hat zu 3 Verordnungen des Tierschutzes eine Vernehmlassung durchgeführt. Der SFV hat kategorisch gegen neue Vorschriften in diesem Bereich opponiert.

Bernard Beuret, SFV Präsident

	<p align="center">Schweizer Sport- und Zuchtfinal der Freiburger Finale suisse de sport et d'élevage des franchises-montagnes Avenches 19 - 21.09.2014</p>																																																																						
<p>Ausschreibung Avant-programme</p>	<p>Publikation der detaillierten Ausschreibung : www.national-fm.ch, www.fm-western.ch, www.fnch.ch Publication de l'avant programme complet: www.national-fm.ch, www.fm-western.ch, www.fnch.ch</p>																																																																						
<p>Sekretariat Secrétariat</p>	<p>Schweizerischer Freibergerverband (SFV) Fédération Suisse du Franches-Montagnes (FSFM) Les Longs Prés, Postfach/C.P. 190, 1580 Avenches Tél. 026/676.63.31 Fax 026/676.63.41</p>																																																																						
<p>Anmeldung Inscriptions</p>	<p>An das Sekretariat. Ausnahme: Western Prüfung 18-27 siehe Detail Ausschreibung. Nennkarten unter www.national-fm.ch resp. www.fm-western.ch zum herunterladen. Springen/Dressur/Fahren: www.fnch.ch (inkl. Zahlung). Au secrétariat. Exception : épreuves 18-27 western voir détails avant-programme. Cartes d'inscription à télécharger sur www.national-fm.ch resp. www.fm-western.ch. Saut/dressage/attelage : www.fnch.ch (avec paiement).</p>																																																																						
<p>Abmeldung Annulations</p>	<p>026 / 676 63 43</p>																																																																						
<p>Nennschluss Délai d'inscription</p>	<p>18. August 2014 für alle Prüfungen (per A-Post, Datum des Poststempels oder Fax). KEINE NACHMELDUNG ! / 18 août 2014 pour toutes les épreuves (par courrier A ou fax, le cachet de la poste). PAS D'INSCRIPTION ULTERIEURE !</p>																																																																						
<p>Nenngeld Finances d'inscription</p>	<p>Bezahlung gegen Rechnung SFV mit dem entsprechenden Einzahlungsschein mit Referenznummer! Oder wenn möglich online in SVPS für Dressur, Springen und Fahren Prüfungen. Die Anmeldung wird erst mit dem Zahlungseingang gültig. A payer à réception de la facture FSFM avec bulletin de versement référencé ! Ou si possible en ligne à la FSSE pour les épreuves de dressage, saut et attelage). Validité de l'inscription uniquement à réception du paiement.</p> <table border="0"> <tr> <td>Dressur/Dressage</td> <td>19.09.14</td> <td>Pr. 1-6</td> <td>Fr. 50.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. taxes</td> </tr> <tr> <td>Gymkhana</td> <td>20.09.14</td> <td>Pr. 10-12</td> <td>Fr. 50.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. taxes</td> </tr> <tr> <td>Rückprüfung/Débardage</td> <td>20.09.14</td> <td>Pr. 13-14</td> <td>Fr. 50.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. taxes</td> </tr> <tr> <td>Zugprüfung /Traction</td> <td>20.09.14</td> <td>Pr. 15-16</td> <td>Fr. 50.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. taxes</td> </tr> <tr> <td>Derby Stübben</td> <td>20.09.14</td> <td>Pr. 17</td> <td>Fr. 100.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. taxes (pro Equipe/par équipe)</td> </tr> <tr> <td>Springen/Saut</td> <td>21.09.14</td> <td>Pr. 29-31</td> <td>Fr. 50.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. taxes</td> </tr> <tr> <td>Fahren/Attelage</td> <td>20.09.14 und/et 21.09.14</td> <td>Pr. 7, 8, 9, 32</td> <td>Fr. 60.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. taxes</td> </tr> <tr> <td>Teirathlon/Téirathlon</td> <td>21.09.14</td> <td>Pr. 40</td> <td>Fr. 120.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. taxes (pro Equipe/par équipe)</td> </tr> <tr> <td>Superpromotion Fahren 1/Attelage</td> <td>21.09.14</td> <td>Pr. 33</td> <td>Fr. 60.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. taxes</td> </tr> <tr> <td>Superpromotion Fahren 2/Attelage</td> <td>21.09.14</td> <td>Pr. 34</td> <td>Fr. 70.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. taxes</td> </tr> <tr> <td>Western</td> <td>20.09.14</td> <td>Pr. 18-27</td> <td colspan="2">siehe separate Ausschreibung / voir détails séparés</td> </tr> <tr> <td>Elitejungstuten/Juments élite</td> <td>20.09.14</td> <td>Pr. 28</td> <td>Fr. 50.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. Taxes</td> </tr> <tr> <td>Zuchtstuten/Juments d'élevage</td> <td>21.09.14</td> <td>Pr. 35-37</td> <td>Fr. 30.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. Taxes</td> </tr> <tr> <td>Fohlen-Champ. /Champ. de poulains</td> <td>21.09.14</td> <td>Pr. 38-39</td> <td>Fr. 30.-</td> <td>inkl. Abgaben /incl. Taxes</td> </tr> </table>	Dressur/Dressage	19.09.14	Pr. 1-6	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. taxes	Gymkhana	20.09.14	Pr. 10-12	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. taxes	Rückprüfung/Débardage	20.09.14	Pr. 13-14	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. taxes	Zugprüfung /Traction	20.09.14	Pr. 15-16	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. taxes	Derby Stübben	20.09.14	Pr. 17	Fr. 100.-	inkl. Abgaben /incl. taxes (pro Equipe/par équipe)	Springen/Saut	21.09.14	Pr. 29-31	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. taxes	Fahren/Attelage	20.09.14 und/et 21.09.14	Pr. 7, 8, 9, 32	Fr. 60.-	inkl. Abgaben /incl. taxes	Teirathlon/Téirathlon	21.09.14	Pr. 40	Fr. 120.-	inkl. Abgaben /incl. taxes (pro Equipe/par équipe)	Superpromotion Fahren 1/Attelage	21.09.14	Pr. 33	Fr. 60.-	inkl. Abgaben /incl. taxes	Superpromotion Fahren 2/Attelage	21.09.14	Pr. 34	Fr. 70.-	inkl. Abgaben /incl. taxes	Western	20.09.14	Pr. 18-27	siehe separate Ausschreibung / voir détails séparés		Elitejungstuten/Juments élite	20.09.14	Pr. 28	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	Zuchtstuten/Juments d'élevage	21.09.14	Pr. 35-37	Fr. 30.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes	Fohlen-Champ. /Champ. de poulains	21.09.14	Pr. 38-39	Fr. 30.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes
Dressur/Dressage	19.09.14	Pr. 1-6	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. taxes																																																																			
Gymkhana	20.09.14	Pr. 10-12	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. taxes																																																																			
Rückprüfung/Débardage	20.09.14	Pr. 13-14	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. taxes																																																																			
Zugprüfung /Traction	20.09.14	Pr. 15-16	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. taxes																																																																			
Derby Stübben	20.09.14	Pr. 17	Fr. 100.-	inkl. Abgaben /incl. taxes (pro Equipe/par équipe)																																																																			
Springen/Saut	21.09.14	Pr. 29-31	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. taxes																																																																			
Fahren/Attelage	20.09.14 und/et 21.09.14	Pr. 7, 8, 9, 32	Fr. 60.-	inkl. Abgaben /incl. taxes																																																																			
Teirathlon/Téirathlon	21.09.14	Pr. 40	Fr. 120.-	inkl. Abgaben /incl. taxes (pro Equipe/par équipe)																																																																			
Superpromotion Fahren 1/Attelage	21.09.14	Pr. 33	Fr. 60.-	inkl. Abgaben /incl. taxes																																																																			
Superpromotion Fahren 2/Attelage	21.09.14	Pr. 34	Fr. 70.-	inkl. Abgaben /incl. taxes																																																																			
Western	20.09.14	Pr. 18-27	siehe separate Ausschreibung / voir détails séparés																																																																				
Elitejungstuten/Juments élite	20.09.14	Pr. 28	Fr. 50.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes																																																																			
Zuchtstuten/Juments d'élevage	21.09.14	Pr. 35-37	Fr. 30.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes																																																																			
Fohlen-Champ. /Champ. de poulains	21.09.14	Pr. 38-39	Fr. 30.-	inkl. Abgaben /incl. Taxes																																																																			
<p>Preise / Prix</p>	<p>Naturalpreise / Prix en nature</p>																																																																						



Anmeldeformular und Boxe Reservation
Formulaire d'inscription et réservation de boxes

18.08.14

Nennschluss für alle Disziplinen inklusiv Zuchtprüfungen / Délai d'inscription toutes disciplines y. c. épreuves d'élevage

Reiter / Cavalier Name / Nom Vorname / Prénom Strasse / Rue PLZ Ort / NPA Lieu E-mail / Courriel Tel./ Tél. (natel) Brevet-Lizenz Nr / No brevet-Licence	Fahrer / Meneur Name / Nom Vorname / Prénom Strasse / Rue PLZ Ort / NPA Lieu E-mail / Courriel Tel./ Tél. (natel) Brevet-Lizenz Nr / No brevet-Licence
--	--

Besitzer / Propriétaire Name / Nom Vorname / Prénom Strasse / Rue PLZ Ort / NPA Lieu E-mail / Courriel Tel./ Tél. (natel)	Bezahlt von / Payé par Name / Nom Vorname / Prénom Strasse / Rue PLZ Ort / NPA Lieu E-mail / Courriel Tel./ Tél. (natel)
--	---

Pferd / Cheval Name / Nom ID-Nr. / No ID. Pass-Nr. / Pass No Vater / Père Mutter / Mère <input type="checkbox"/> Ist verkäuflich / À vendre <input type="checkbox"/> Trächtigkeit bestätigt / Gestation confirmée Geschl./Sexe : <input type="checkbox"/> H/E <input type="checkbox"/> W/H <input type="checkbox"/> S/J <input type="checkbox"/> Wagen mieten / Location d'un char CHF 20.-	<input type="checkbox"/> 38-39 M+W Fohlen / Poulains/Pouliches 30.- <input type="checkbox"/> 35-37 Zuchtstuten / Juments d'élevage <input type="checkbox"/> 5-7 j/a. <input type="checkbox"/> 8-12 j/a. <input type="checkbox"/> 13 +j/a. 30.- <input type="checkbox"/> 28 ¹⁾ Elitejungstuten / Jeunes juments d'élite 50.- <input type="checkbox"/> 32 * Fahren / Attelage 3 j/a. 60.- <input type="checkbox"/> 7 * Fahren / Attelage 4 j/a. 60.- <input type="checkbox"/> 8 * Fahren / Attelage 5+6 j/a. 60.- <input type="checkbox"/> 10-12 Gymkhana <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> Elite 50.- <input type="checkbox"/> 13-14 Rückprüfung / Débardage <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> M 50.- <input type="checkbox"/> 15-16 Zugprüfung / Traction <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> M 50.- <input type="checkbox"/> 33 * Superpromotion Fahren / Attelage 1 60.- <input type="checkbox"/> 34 * ²⁾ Superpromotion Fahren / Attelage 2 70.- <input type="checkbox"/> 9 Fahren / Attelage 7+ 60.- <input type="checkbox"/> 17 ²⁾ Derby Stübben 100.- <input type="checkbox"/> 40 ²⁾ Vierkampf/ Tétrathlon 120.- <input type="checkbox"/> 1-6 * Dressur/Dressage <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III 50.- <input type="checkbox"/> 29-31 * Springen/Saut <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III 50.-
--	---

Boxe / boxes	Ankunft / Arrivée	Abreise / Départ	Tarif / 24h
<input type="checkbox"/> Box / Boxe 18.09.2014	Zeit / Heure :		
<input type="checkbox"/> Box / Boxe 19.09.2014	Zeit / Heure :	Zeit / Heure :	70.-
<input type="checkbox"/> Box / Boxe 20.09.2014	Zeit / Heure :	Zeit / Heure :	70.-
<input type="checkbox"/> Box / Boxe 21.09.2014	Zeit / Heure :	Zeit / Heure :	70.-

* für alle mit einem « * » gekennzeichneten Prüfungen können Sie sich direkt auf der Webseite des SVPS www.fnch.ch einschreiben. Wenn Sie sich online anmelden, schicken Sie uns bitte das Formular **NICHT** zurück! * pour toutes les épreuves avec « * » vous pouvez vous inscrire directement via le site de la FSSE www.fnch.ch. Si vous êtes inscrit en ligne, merci de ne **PAS** nous retourner ce formulaire.

1) Bitte senden Sie uns mit Ihrer Anmeldung den vollständigen Originalpass der Stute und das Impfzeugnis.
1) Veuillez joindre à votre inscription le passport complet et original de la jument et le carnet de vaccination

2) Bitte füllen Sie die Rückseite des Blatts aus (2. Seite)
2) Veuillez remplir le verso de la feuille (2^e page)

Datum / Date.....

Unterschrift / Signature.....

An/à : FSFM-SFV, National FM, PF/CP 190, 1580 Avenches Fax : 026 676 63 41 national@fm-ch.ch 1/2



Nennschluss für alle Disziplinen inklusiv Zuchtprüfungen / Délai d'inscription toutes disciplines y. c. épreuves d'élevage

Superpromotion Fahren 2 spännig / Superpromotion attelage 2 chevaux

Pferd / Cheval 1 Name / Nom ID-Nr. / No ID. Pass-Nr. / Pass No..... Vater / PèreMutter / Mère.....	Pferd / Cheval 2 Name / Nom ID-Nr. / No ID. Pass-Nr. / Pass No Vater / PèreMutter / Mère.....
--	---

Derby Stübben

Reiter / Cavalier Name / Nom Vorname / Prénom Strasse / Rue PLZ Ort / NPA Lieu Tel./ Tél. (natel)Brevet.No.....	Fahrer / Meneur Name / Nom Vorname / Prénom Strasse / Rue PLZ Ort / NPA Lieu Tel./ Tél. (natel)Brevet.No.....
Pferd (springen) / Cheval (saut) Name / Nom ID-Nr. / No ID. Pass-Nr. / Pass No..... Vater / PèreMutter / Mère.....	Pferd (Fahren) / Cheval (attelage) Name / Nom ID-Nr. / No ID. Pass-Nr. / Pass No Vater / PèreMutter / Mère.....

Vierkampf / Tétrathlon

1. Springreiter/ Cavalier Saut Name / Nom Vorname / Prénom Strasse / Rue PLZ Ort / NPA Lieu Tel./ Tél. (natel)Brevet.No.....	2. Fahrer / Meneur Name / Nom Vorname / Prénom Strasse / Rue PLZ Ort / NPA Lieu Tel./ Tél. (natel)Brevet.No.....
1. Pferd springen / Cheval saut Name / Nom ID-Nr. / No ID. Pass-Nr. / Pass No..... Vater / PèreMutter / Mère.....	2. Pferd (Fahren) / Cheval (attelage) Name / Nom ID-Nr. / No ID. Pass-Nr. / Pass No Vater / PèreMutter / Mère.....
3. Westernreiter/ Cavalier Western Name / Nom Vorname / Prénom Strasse / Rue PLZ Ort / NPA Lieu Tel./ Tél. (natel)Brevet.No.....	4. Radfahrer / Cycliste Name / Nom Vorname / Prénom Strasse / Rue PLZ Ort / NPA Lieu Tel./ Tél. (natel)
3 Pferd (Western) / Cheval (western) Name / Nom ID-Nr. / No ID. Pass-Nr. / Pass No..... Vater / PèreMutter / Mère.....	An/à : FSFM-SFV, National FM, PF/CP 190, 1580 Avenches Fax : 026 676 63 41 national@fm-ch.ch Datum / Date..... Unterschrift / Signature.....



Nennformular FM-National 13.09.2014
Formulaire d'inscription FM-National 13.09.2014



Reiter/Cavalier:
 FM-Western Mitglied Ja nein / Membre FM-Western oui no

Name/ Nom :

Vorname/ Prénom :

Strasse / Chemin:

PLZ+Ort / C.P.+Lieu :

Tel. / Handy:

E-Mail :

Brevetnummer / Numéro Brevet:

Pferd /Cheval

Name/ Nom:

Jahrgang / Année: **Geschlecht/Sexe:** Stute/Jument Wallach/Hongre Hengst/Etalon

Pferdepass-Nr/ Numéro passeport equides **ID Nummer/No ID:**

Besitzer, Name, Vorname:
Propriétaire, Nom + Prénom:

Besitzer Adresse/ Propriétaire Adresse:

FM Greenhorn/-horse

- Showmanship at Halter Fr. 30.00
- Horsemanship Fr. 30.00
- Pleasure Fr. 30.00
- Trail Fr. 30.00
- Reining Fr. 35.00

FM Open

- Showmanship at Halter Fr. 30.00
- Horsemanship Fr. 30.00
- Pleasure Fr. 30.00
- Trail Fr. 30.00
- Reining Fr. 35.00



- Office Fee Fr. 30.00
- Nicht-Mitglieder FM-Western zahlen pro FM-Prüfung + Fr. 10.00 Fr.
- Non-Membres de FM-Western paient par épreuve + CHF 10.00 Fr.
- Startgeld Total | Fr.
- Finance d'inscription totale | Fr.

Einzahlung Total
Paielement total Fr.

Datum: **Unterschrift:**

Boxen stehen in begrenztem Rahmen zur Verfügung. Reservation mit separatem Anmeldeformular des SFV.
Un nombre limité de boxes est à disposition. Reservation de boxes avec formulaire d'inscriptions séparé du FSFM.

Nennschluss: 11. August 2014 – A-Poststempel gilt. Nennungen an: FM-Western, Erika Schmid, Flugbrunnen 389, 3065 Bolligen,
 Tel 076 603 86 78, eMail: schmidflug@bluewin.ch

Délai d'inscription : 11 août 2014 – par courrier A, le cachet de la poste: Inscription à : FM-Western, Erika Schmid, Flugbrunnen 389,
 3065 Bolligen, Tel 076 603 86 78, eMail: schmidflug@bluewin.ch

Zahlung: Nenngeld muss bis zum Nennschluss 11.08.2014 einbezahlt sein. Einzahlungen auf PC-Kto. 30-701718-2,
 FM-Western, 3272 Walperswil.

Paielement: Paielement d'inscription doit nous parvenir jusqu'au délai d'inscription 11.08.2014. Paielement au PC-Kto. 30-701718-2,
 FM-Western, 3272 Walperswil

Weitere Infos unter www.fm-western.ch / plus d'informations sur www.fm-western.ch





INSTITUT SUISSE DE MÉDECINE ÉQUINE ISME

Coliques Partie IV : Prévention

Gestion globale

Une gestion du cheval dans son ensemble permet de limiter le risque de coliques. Il est important d'adapter la détention au mode de vie naturel du cheval. Les équidés ont besoin de mouvement quotidien et d'une nourriture adaptée à leur utilisation. De plus, il est important de nourrir le cheval plusieurs fois par jour avec de petites quantités. Le foin, avec sa structure fibreuse, permet de nourrir le cheval, favorise la production de salive et, en raison du temps de mastication plus long que pour l'aliment concentré, correspond mieux à l'alimentation standard du cheval. Nous recommandons de donner 1-2 kg de foin par 100 kg de masse corporelle répartis en 4 portions par jour. Il faut veiller à la qualité des aliments : le foin doit présenter de longues fibres et une bonne quantité de plantes à fleurs. Avec les nouvelles méthodes de récolte, il est important de veiller à ce que le foin ne soit pas souillé par de la terre ou par des cadavres d'animaux.

Il est important que le cheval ait toujours de l'eau fraîche à disposition. Ceci est particulièrement important en hiver lorsque les abreuvoirs risquent de geler. Si un cheval ne boit pas assez, il est possible de rajouter une cuillère à café de sel de cuisine dans sa ration. Du jus de pommes ajouté à l'eau peut aussi stimuler la consommation d'eau. L'aliment concentré – si le cheval en a besoin – doit toujours être donné après le foin, être adapté aux besoins du cheval et être donné en plusieurs rations. Si les chevaux restent une grande partie du temps au parc, il faut veiller à ce qu'ils y aient un approvisionnement en eau.

Mise au parc

La mise à l'herbe doit toujours se faire progressivement en augmentant graduellement les heures passées au parc. La composition botanique dans un parc pour les chevaux diffère quelque peu de celle d'une pâture à bétail : elle ne doit comporter que peu de légumineuses mais une grande partie de graminées. De plus, pour les chevaux détenus toute l'année au

pâturage, il est important de leur donner un complément, faute de quoi ils risquent d'absorber une grande quantité de sable et de terre lorsque la couverture herbeuse est rase, ce qui peut conduire à des coliques.

Gestion des parasites

La gestion des parasites intestinaux demande une approche globale du problème (cf. encadré). Il est important d'avoir une hygiène systématique dans tous les lieux de vie des chevaux. Les crottins doivent être



© ISME - Pferdeklinik Bern

Gestion des parasites (dès 5 ans)

- 1) Hygiène des parcs
- 2) Vermifugation selon les résultats de l'analyse coprologique
- 3) Vermifugation en novembre avec une lactone macrocyclique et du praziquantel
- 4) Quarantaine pour les nouveaux venus et examen parasitologique

ramassés régulièrement afin d'éviter la propagation des parasites intestinaux dans le milieu extérieur. De plus, une vermifugation sélective peut être mise en place. Ce type de vermifugation se fait en fonction des résultats d'analyse coprologique (teneur en parasites des crottins). Les chevaux ne sont alors vermifugés que lorsque la présence de parasites a été détectée





© ISME - Clinique Avenches

dans les crottins. Le vermifuge ainsi administré pourra de plus être ciblé sur le type de parasite trouvé, augmentant ainsi son efficacité. Ce type de vermifugation peut être mis en place pour diminuer la charge parasitaire d'un cheptel, elle ne peut donc s'effectuer qu'à l'échelle du troupeau et non pour un seul cheval uniquement. De plus, une vermifugation annuelle en automne après le premier gel avec une lactone macrocyclique et du praziquantel reste conseillée car certains parasites ne sont pas éliminés en permanence dans les crottins et risqueraient de ne pas être diagnostiqués. Les poulains, quant à eux, doivent continuer à être vermifugés 3-4 fois par année jusqu'à l'âge de 5 ans.

Gestion des dents

Les dents du cheval poussent continuellement ; dans la nature, le cheval les use régulièrement grâce à la nourriture qu'il ingère et qui requiert une mastication importante. Dans les conditions de détention

modernes, le cheval n'est nourri que 2-3 fois par jour, et de ce fait, les dents ne s'usent pas assez. L'anatomie de la bouche du cheval est ainsi faite que la mâchoire supérieure est plus large que la mâchoire inférieure, donc lorsque les dents ne meulent pas suffisamment la nourriture (comme c'est le cas avec une alimentation pauvre en fibres), des pointes vont se former sur les parties non occlusives (qui ne sont pas en contact avec l'autre mâchoire). Ces pointes vont alors blesser les gencives et les joues du cheval. Un cercle vicieux s'installe : plus les dents du cheval s'usent d'une manière inadéquate, moins le cheval mâche, et moins les dents s'usent correctement. Ce manque de mastication a aussi un impact sur la digestion du cheval : les fibres ne vont plus être mâchées correctement, ce qui peut conduire à des coliques de stase. Il est donc important de faire contrôler les dents de son cheval une fois par année.

Dr. méd.vét. Garance Christen, ISME



INSTITUT SUISSE DE MÉDECINE ÉQUINE ISME

Koliken Teil IV: Vorbeugung

Ganzheitliches Management

Ein gut durchdachtes Management des Pferdes ermöglicht es, das Risiko für das Auftreten von Koliken zu minimieren. Die Haltung sollte an die natürliche Lebensweise des Pferdes angepasst werden. Pferde brauchen tägliche Bewegung und ein Futter, welches der erbrachten Leistung entspricht. Zudem sollte das Pferd mehrmals am Tag kleine Futterrationen erhalten. Raufaserreiches Heu nährt das Pferd und begünstigt den Speichelfluss, da es im Vergleich zu Kraftfutter sehr viel länger gekaut werden muss. Heu stellt somit das ideale Grundnahrungsmittel für das Pferd dar. Wir empfehlen 1-2 kg Heu pro 100 kg Körpergewicht auf 4 Rationen am Tag verteilt. Auch die Qualität des Futters ist essentiell: das Heu sollte langfaserig sein und viele Blütenpflanzen enthalten. Gerade bei den neuen maschinellen Erntemethoden ist besonders darauf zu achten, dass das Heu frei von Verunreinigungen mit Erde oder Tierkadavern ist.

Pferde brauchen ständigen Zugang zu frischem, sauberem Wasser. Tränken sollten täglich auf ihre Funktion getestet werden, dies ist insbesondere im Winter, wenn die Tränken einfrieren können, wichtig. Falls ein Pferd nicht genügend trinkt, kann man seiner Futterration einen Kaffeelöffel Kochsalz begeben. Die Wasseraufnahme kann auch mit Apfelsaft im Trinkwasser stimuliert werden. Kraftfutter – falls das Pferd dies benötigt – muss immer nach dem Heu und in mehreren Rationen gegeben werden. Halten sich die Pferde länger auf der Weide auf, muss auf eine ausreichende Wasserversorgung auf der Weide geachtet werden.

Weidehaltung

Die Gewöhnung an das Gras sollte schrittweise erfolgen, indem die Dauer des Weideaufenthaltes täglich verlängert wird. Die ideale botanische Zusammensetzung auf einer Pferdeweide unterscheidet sich von der Rinderweide. Eine ideale Pferdeweide besteht aus



© Haras national suisse





möglichst vielen Gräser und darf nur wenige Leguminosen enthalten. Werden die Pferde ganzjährig auf der Weide gehalten, müssen die Pferde meist zugefüttert werden. Sonst besteht die Gefahr, dass die Pferde, sobald das Gras abgeweidet ist, viel Sand und Erde zu sich nehmen, was wiederum zu Koliken führen kann.

Parasitenbekämpfung

Die Bekämpfung von Darmparasiten verlangt eine systematische Vorgehensweise (siehe Eingerahmtes). Eine der wichtigsten Massnahmen bei der Parasitenbekämpfung ist eine konsequente Weidehygiene. Pferdeäpfel müssen regelmässig aufgesammelt werden, um eine Verbreitung der Darmparasiten in der Umwelt zu verhindern. Zudem wird ein selektives Entwurmungsmanagement empfohlen. Diese Art des Managements ist dazu geeignet den Parasitenbefall eines ganzen Pferdebestandes zu minimieren. Es wird empfohlen, die ganze Herde oder den ganzen Stall gemeinsam zu analysieren und gegebenenfalls zu behandeln. Die Verabreichung der Wurmkur basiert auf den Resultaten der Kotuntersuchung. Die einzelnen Pferde werden nur entwurmt, wenn in den Pferdeäpfeln Parasiten entdeckt wurden. So kann die Wurmkur gezielter gegen den gefundenen Parasiten gerichtet werden. Zudem ist es ratsam, im Herbst nach dem ersten Frost mit einem makrozyklischen Lakton und mit Praziquantel zu entwurmen, denn gewisse Parasiten werden nicht kontinuierlich mit dem Kot ausgeschieden und können deshalb mit einzelnen Kotanalysen nicht diagnostiziert werden. Fohlen und Jungpferde bis zu einem Alter von 5 Jahren sollten aber weiterhin 3-4 Mal pro Jahr entwurmt werden.

Parasitenbekämpfung (ab 5 Jahren)

- 1) Hygiene auf der Weide
- 2) Gezielte Wurmkur aufgrund der Kotanalysen
- 3) Wurmkur im November mit makrozyklischen Laktonen und mit Praziquantel
- 4) Quarantäne und parasitologische Untersuchung für Neuzugänge



© ISME - Clinique Avenches

Zahnpflege

Die Pferde Zähne wachsen stetig nach; in der Natur werden sie durch das Kauen des Futters regelmässig abgenutzt. Unter modernen Haltungsbedingungen wird das Pferd nur 2-3 Mal pro Tag gefüttert, weshalb sich die Zähne nur ungenügend abnutzen. Beim Pferd ist der Oberkiefer breiter als der Unterkiefer. Wenn nun die Zähne das Futter nicht genügend zermahlen (das ist der Fall bei raufaserarmem Futter) bilden sich Zahnschmelzspitzen an den nicht okklusiven Partien (Partien, welche keinen Kontakt mit dem anderen Kiefer bilden). Diese Spitzen verletzen das Zahnfleisch und die Wangen des Pferdes. Es kommt zu einem Teufelskreis: je grösser die Spitzen, sind umso weniger führt das Pferd korrekte Kaubewegungen durch und somit werden die Zähne noch weniger abgenutzt. Das mangelnde Kauen hat auch Auswirkungen auf die Verdauung des Pferdes: die Fasern werden nicht mehr korrekt gekaut und dies kann zu Darmstasen mit Koliken führen. Es ist deshalb sehr wichtig, die Pferde Zähne einmal pro Jahr kontrollieren zu lassen.

Dr. méd. vét. Garance Christen, ISME



La gagnante du jour à Bellelay :
Dioline (Lancelot/Coventry)
à Jean-Martin Gigandet, Le Prédame

Tagessiegerin in Bellelay :
Dioline (Lancelot/Coventry)
von Jean-Martin Gigandet, Le Prédame

Le sang d'Alsacien paie toujours

BELLELAY (BE) : 31 FRANCHES-MONTAGNES ET 1 HAFLINGER ONT MIS LEURS HABITS DU DIMANCHE POUR SE PRÉSENTER AU TEST EN TERRAIN.

Ernst Voegeli, expert pour l'équitation, a une fois de plus été impressionné par les qualités démontrées au test en terrain par les franches-montagnes de 3 ans, qui se distinguaient principalement par une adaptation rapide aux différences exigences auxquelles ils étaient soumis.

C'est ce qu'a également confirmé une Jurassienne qui a grandi avec des franches-montagnes dans l'exploitation de ses parents et qui est aujourd'hui fière de son propre FM. Elle a souligné les qualités de son cheval, sa grande facilité d'adaptation, son envie d'apprendre et son intelligence. Le test en terrain à Bellelay a donné un bon aperçu du travail réalisé dans l'élevage du FM dans le Jura. Les franches-montagnes étaient pratiquement tous sans exception du type recherché dans la race, qui doit se distinguer au niveau des performances par un type à deux fins marqué. A ce titre, dans les deux domaines de performance, il est important que les chevaux

aient de bonnes allures de base, efficaces et ne demandant pas d'efforts, qui se distinguent par une transmission optimale de la puissance de l'arrière-main à l'avant-main. Cette qualité recherchée est déjà bien ancrée dans la génétique des franches-montagnes, mais devrait continuer à être travaillée au niveau zootechnique.

C'est Dioline, la ravissante jument de Jean-Martin Gigandet qui s'est imposée à Bellelay. Cette fille de Lancelot/Coventry descend de la lignée Loyal II. On retrouve cette lignée chez Dayane, la jument classée deuxième, également issue de l'élevage Gigandet, du côté maternel de son père Vol de Nuit. Chez elle, le sang V et

L est complété par du sang Q du côté maternel. Avec cette combinaison, cette jument foncée a obtenu le meilleur résultat au trot sous la selle ainsi que la meilleure note à l'attelage, avec la jument classée troisième, Sibellia de la Taraude à Jean-Philippe Berger (Orvin), qui combine le sang de Népal et Lyroi. A la 4^e place, on trouve Hésespoir (Hesiano/Ravel), à Nicolas Froidevaux (Le Bémont). Il est le seul de la journée à avoir obtenu la meilleure note pour le type et il s'est montré convainquant avec les qualités recherchées tant à l'attelage que sous la selle.

Texte et photos : Rolf Bleisch

Das Alsacien-Blut bringt's immer noch

BELLELAY (BE): 31 FREIBERGER UND 1 HAFLINGER PRÄSENTIERTEN SICH IM SONNTAGSKLEID AM FELDTTEST.

Gegenüber dem Freiburger zeigte sich der Reitexperte Ernst Voegeli einmal mehr erstaunt über die Qualitäten, die die 3-jährigen Freiburger für den Feldtest mitbringen, sie zeichnen sich vor allem durch schnelles Anpassen an die verschiedenen Herausforderungen aus.

Dies bestätigte auch eine Jurassierin, die mit FM auf dem elterlichen Betrieb aufgewachsen ist und heute stolz auf ihren eigenen FM ist. Sie lobte ihn ebenso als sehr anpassungswilliges, lernbereites und intelligentes Pferd. Der Feldtest in Bellelay gab einen guten Einblick in die Zuchtarbeit, die beim FM im Jura geleistet wird. Praktisch ohne Ausnahme standen alle FM im gewünschten Rassenbild, das sich leistungsmässig durch den ausgesprochenen

Zweinutzungstyp auszeichnen muss. Dazu zählen für beide Leistungsbereiche gute, effiziente und kräfteschonende Grundgangarten, die sich durch eine optimale Kraftübertragung von der Nach- zur Vorhand auszeichnen. Diese gewünschte Qualität ist in der Freiburger-Genetik schon recht gut verankert, sollte aber züchterisch weiter bearbeitet werden.

Sieger in Bellelay wurde die hübsche Stute Dioline von Jean-Martin Gigandet.

Die Lancelot/Coventry-Tochter geht auf die Loyal II-Linie zurück. Diese Blutlinie ist auch in der zweit-rangierten Dayane, die ebenfalls aus der Gigandetzucht kommt, auf der Mutterseite ihres Vaters Vol de Nuit zu finden. Ergänzt wird das V- und L-Blut bei ihr über das Q-Blut auf der Mutterseite. In dieser Kombination sorgte die dunkel gefärbte Stute für das beste Trab-Resultat beim Reiten und zusammen mit der dritt-rangierten Sibellia de la Taraude von Jean-Philippe Berger (Orvin), die die Blutkombination Népal/Lyroi aufweist, die beste Fahrnote. Auf den 4. Rang kam Hésipoir (Hésiano/Ravel) von Nicolas Froidevaux (Le Bémont). Er erhielt als einziger des Tages die Bestnote im Typ und überzeugte mit den gewünschten Qualitäten ebenso im Fahren und Reiten.

Text und Fotos: Rolf Bleisch

Le meilleur franchises-montagnes au niveau du type avec 9/8/7: Hésipoir (Hésiano/Ravel), à Nicolas Froidevaux, Le Bémont.
Der typtärkste Freiburger mit 9/8/7: Hésipoir (Hésiano/Ravel) von Nicolas Froidevaux, Le Bémont.



Nouveautés le samedi - tradition le dimanche

SCHÜPFHEIM (LU) : 15^{es} JOURNÉES DES FRANCHES-MONTAGNES DU SEC DU DISTRICT DE L'ENTLEBUCH LES 24 ET 25 MAI

Le week-end des 24 et 25 mai, le syndicat d'élevage chevalin du district de l'Entlebuch a organisé la 15^e édition des journées du franchises-montagnes à Schüpfheim. Plus de 120 participants, venus de toute la Suisse, se sont affrontés pour remporter la victoire dans les différentes disciplines et ont profité de la bonne ambiance et de conditions météorologiques idéales dans cette belle région de l'Entlebuch.

Le week-end des FM a commencé à 8h déjà le samedi avec le test en terrain. Les 18 chevaux franchises-montagnes de 3 ans ont maîtrisé avec bravoure le test en terrain. C'est Nevia, une jument appartenant à Walter Peter, de Menznau, qui s'est adjugé la victoire avec une moyenne de notes de 8.07, suivie par le hongre Elgor, à Markus Amrein de Willisau avec la note 7.96 et Lena v. Sennhof, à Fabienne Wechsler de Luthern avec la note 7.95.

Trois doubles victoires au saut d'obstacles

Les épreuves de saut pour franchises-montagnes et haflingers ont pour la première fois eu lieu le samedi après-midi.

Le parcours construit par Ernst Beer a permis à ces chevaux de prouver une fois de plus la polyvalence du franchises-montagnes et du haflinger. Enz Manuela, de Sins, avec Lascona CH (FM1), Hauser Jennifer, de Pratteln, avec Leika XIX CH (FM2) et Hirschi Andrea, d'Oberfrittenbach, avec Nick X CH (FM3) ont toutes trois pu inscrire une double victoire à leur palmarès.

Epreuve de débardage

Le programme s'est poursuivi le dimanche à un rythme soutenu. Tandis que les épreuves de débardage se déroulaient sur deux places, le gymkhana et les jeux équestres, marqués d'une forte

participation féminine, avaient lieu dans le manège. Les chevaux ont fait preuve de beaucoup de confiance, d'obéissance et de patience et leurs cavaliers, de toutes les classes d'âge, ont fait de même dans le parcours difficile du gymkhana et des jeux équestres. Pour la première fois à Schüpfheim, il y avait la possibilité de se qualifier le même jour dans l'épreuve de débardage pour la finale à Avenches en septembre. Une épreuve de catégorie L, respectivement M, avait ainsi lieu le matin et l'après-midi. Le parcours de haut niveau a forcé les participants à sortir le grand jeu et les chevaux à faire preuve d'une concentration totale. Les nombreux poneys présents à Schüpfheim cette année se sont fait remarquer. Tous les débardeurs ont profité de l'occasion et se sont ainsi qualifiés pour la finale. Le week-end des franchises-montagnes à Schüpfheim s'est terminé avec l'épreuve de traction. Un forfait au barrage a donné lieu à une surprenante victoire et le syndicat d'élevage chevalin du district de l'Entlebuch peut tirer un bilan positif d'un week-end bien réussi.

Texte et photos : Antonia Husmann

La vainqueur en catégorie L, Peter Germann, de Kandergrund
Sieger Kat. L Peter Germann, Kandergrund



Les trois premiers du test en terrain :
Nevia, Helgor et Lena
v. Sennhof
1.-3. Rang Feldtest
Nevia, Helgor und
Lena v. Sennhof

Premiere am Samstag - Tradition am Sonntag

SCHÜPFHEIM (LU): 15. FREIBERGERTAGE DER PZG AMT ENTLBUCH

AM 24.-25. MAI

Am Wochenende vom 24. und 25. Mai organisierte die Pferdezuchtgenossenschaft Amt Entlebuch in Schüpfheim zum 15. Mal die Freibergertage.

Über 120 Teilnehmer aus der ganzen Schweiz kämpften in den Disziplinen um Siege und genossen bei besten Wetterverhältnissen die Atmosphäre im schönen Entlebuch.

Bereits am Samstag gegen 8 Uhr hat das FM-Wochenende mit dem Feldtest begonnen. Die insgesamt 18 3-jährigen Freibergerpferde meisterten ihn mit Bravour. Mit einem Notendurchschnitt von 8.07 ging die Stute Nevia im Besitz von Peter Walter, Menznau, als Siegerin vom Platz. Gefolgt vom Wallach Elgor, Besitzer Amrein Markus, Willisau, mit der Note 7.96 und Lena v. Sennhof aus dem Besitz von Wechsler Fabienne, Luthern, mit Note 7.95.

Drei Doppelsiege im Springen

Zum ersten Mal fanden am Samstagnachmittag die Springprüfungen für Freiburger und Haflinger statt. In einem Parcours, von Ernst Beer gebaut, bewiesen diese Pferde einmal mehr die Vielseitigkeit der Freiburger und Haflinger. Enz Manuela, Sins, mit Lascona CH (FM1), Hauser Jennifer, Pratteln, mit Leika XIX CH (FM2) und Hirschi Andrea, Oberfrittenbach, mit Nick X CH (FM3) konnten alle einen Doppelsieg verbuchen.

Holzrückeprüfung

Schlag auf Schlag ging es am Sonntag weiter. Während auf zwei Plätzen Holzrücken stattfand, zeigten vorwiegend Junge Amazonen ihre Pferde bei Gymkhana und Reiterspielen in der Reithalle. Viel Vertrauen, Gehorsamkeit und Geduld zeigten Pferde und deren Reiter, welche in jeder Altersklasse vertreten waren, im Gymkhana und den Reiterspielen mit einem tückischem Parcours. Einmalig in Schüpfheim bietet sich die Gelegenheit, sich in der Holzrückeprüfung gleich an einem Tag für den Final in Avenches im September zu qualifizieren. So fand nämlich am Morgen und am Nachmittag je eine Prüfung der Kategorie L respektive M statt. Ein Parcours mit hohem Niveau forderte die Teilnehmer zu Höchstleistungen und die Pferde zu voller Konzentration heraus. Viel Aufmerksamkeit holten sich die Ponys, die dieses Jahr in grosser Anzahl in Schüpfheim angetreten sind. Sämtliche Fuhrmänner sowie Fuhrfrauen ergriffen diese Gelegenheit und sicherten sich so die Teilnahme am Final. Abgeschlossen wurde das Freiburger-Wochenende in Schüpfheim mit der Zugprüfung. Ein Forfait im Stechen entschied in dieser Prüfung über den überraschenden Sieg und die Pferdezuchtgenossenschaft Amt Entlebuch kann auf ein erfolgreiches Wochenende zurückblicken.

Text und Fotos: Antonia Husmann





Le gymkhana à travers les éléments de chantier
Durch die Baustelle führte der Weg im Gymkhana



Stefan Hartmann avec Selina au débardage
Stefan Hartmann mit Selina am Holzrücken

Parcours audacieux et barrages passionnants

GEBENSTORF (AG) : GYMKHANA TROPHY DU SEC & JOURNÉE DU FRANCHES-MONTAGNES LE 7 ET 8 JUIN

C'est par un superbe temps estival qu'a eu lieu la journée du franchises-montagnes au début juin au Birchhof, à Gebenstorf, avec au programme des épreuves de saut d'obstacles, de gymkhana et de débardage.

Claudia Hübscher officiait comme présidente du CO et se réjouissait de la réussite des épreuves de débardage. « Les débardeurs ne sont vraiment pas compliqués et s'arrangent très bien entre eux. Lorsque l'un d'eux prenait le départ dans le gymkhana, l'autre se préparait pour le débardage et les participants ont fait preuve d'une très grande flexibilité », relevait Claudia Hübscher, car tant au secrétariat que sur toute la place de concours, il est important qu'il y ait une bonne ambiance. Quelques débardeurs ont fait part de leur satisfaction au CO et ont fait l'éloge du parcours auquel ils ont pris grand plaisir et qui constituait également une possibilité d'entraînement idéale pour les chevaux inexpérimentés. C'est Rosmarie Hostettler d'Oberbottigen qui avait construit le beau parcours de débardage. Dans le degré M, la victoire est allée à Bruno Emmenegger avec Luna (Lasting) et Walter Spirig avec Lotti (Lustig) et dans le degré L, personne n'a pu devancer Stefan Hartmann qui a remporté la victoire avec une avance confortable avec Selina (Henrique), âgée de 7 ans.

Gymkhana en trois étapes

Avec les feuilles de papier alu et les CD qui brillaient au soleil ou les conserves qui faisaient du bruit lorsqu'on les touchait, les chevaux ont dû affronter de nombreux stimuli visuels et acoustiques dans le parcours de gymkhana richement décoré. Les participants devaient franchir le pont d'un bateau de pirates puis passer par un chantier avec un passage étroit, une barrière et bien d'autres obstacles. « Nous avons quelques participants qui voulaient se lancer pour la première fois dans le gymkhana. Le parcours était construit de manière à ce que le temps ne soit pas déterminant et qu'il n'y ait que quelques parcours avec le nombre maximal de points », expliquait Selina Spälti qui avait construit le parcours. Dans le degré 1, la victoire est allée à Erika Buschor avec Nubia (Erode). « Pour le degré FM 2, il était toutefois un peu trop long et il est arrivé que le temps soit écoulé avant que le cavalier n'ait eu le temps de passer tous les obstacles », complétait Selina Spälti. Marianne Böller a remporté la victoire avec Flawia II CH (Noldi),

une jument bai foncé de 19 ans. Dans le degré Top, il n'y avait que deux cavalières au départ : Christine Egger a remporté 74 points avec Romy XV (Ringo) et Marianne Dermon 70 points avec Lea II CH (Lamberto).

Parcours audacieux et barrages passionnants

Le CO a presque été un peu dépassé par les inscriptions aux épreuves de saut : avec 26 inscriptions dans la catégorie FM 2, un nouveau record de participants a été enregistré. Dans la catégorie FM 1, c'est Manuela Enz qui a pris la tête avec Lasconia et dans la deuxième manche, c'est Thomas Müller qui s'est imposé avec Naomi XIV. Thomas Müller a continué sur sa lancée, remportant la victoire dans la catégorie 2&3 avec Sascha X CH (Lambado Boy) ainsi que la deuxième place avec Soreia II CH (Lambado Boy). Roland Kathriner de Römerswil était fier de ses « garçons » Casim et Vidal. Le Lucernois a remporté la victoire avec l'étalon reproducteur Casim II CH (Cosimo) dans la catégorie FM2&3 et a fait tomber une perche au dernier obstacle dans la deuxième manche. Roland Kathriner a également effectué un parcours plein de classe avec Vidal-D CH (Vitali) et s'est classé troisième. Que ce soit des steaks ou du birchermüesli, on trouvait de quoi se restaurer à la cantine de fête où les places à l'ombre étaient naturellement très recherchées. Toute la manifestation s'est déroulée sur le domaine du Birchhof et la famille Gisi-Zehnder a mis une belle infrastructure à disposition de l'association.

Texte et photos : Karin Rohrer

Beherzte Ritte und spannende Stechen

GEBENSTORF (AG): ZKV-GYMKHANA-TROPHY & FREIBERGERTAG

AM 7.- 8. JUNI

Bei herrlichem Sommerwetter fand Anfang Juni auf dem Birchhof in Gebenstorf ein Freibergertag mit Springen, Gymkhana und Holzrücken statt.

Claudia Hübscher amtierte als OK-Präsidentin und freute sich über die gelungenen Rückprüfungen. «Die Holzrücken sind untereinander total unkompliziert. Wenn halt einer noch kurz im Gymkhana startete, machte sich der andere fürs Rücken parat und die Teilnehmer zeigten sehr viel Flexibilität», erzählte Claudia Hübscher, der es wichtig war, dass im Sekretariat wie auch auf dem ganzen Platz eine gute Stimmung herrschte. Einige Holzrücken hinterliessen beim OK ein positives Feedback und lobten den Parcours, der viel Spass gemacht habe und, dass er auch eine ideale Trainingsmöglichkeit für unerfahrene Pferde darstellte. Rosmarie Hostettler aus Oberbottigen hatte den schönen Holzrücken-Parcours aufgestellt. Bruno Emmenegger mit Luna (Lasting) und Walter Spirig mit Lotti (Lustig) hiessen die Sieger in der Stufe M. In der Stufe L kam niemand an Stefan Hartmann vorbei, der mit der 7-jährigen Selina (Henrique) mit Abstand gewann.

Gymkhana in drei Stufen

Alufolie und CD's, die in der Sonne glitzerten oder Büchsen, die rasselten beim Umstellen; die Pferde hatten mit viel visuellen und akustischen Reizen umzugehen im reich dekorierten Gymkhana-Parcours. Über die Brücke eines Piratenschiffes und durch eine Baustelle mit Engnis, Schranke und vielem mehr führte der Weg. «Wir hatten einige «Neueinsteiger» im Gymkhana, die das mal ausprobieren wollten. Der Parcours war so gebaut, dass die Zeit nicht ausschlaggebend war und es nur wenige Ritte mit der maximalen Punktezahl gab», erklärte Parcoursbauerin Selina Spälti. In der Stufe 1 gewann Erika Buschor mit Nubia (Erode). «Für die Stufe FM 2 war er jedoch etwas zu lang und so kam es vor, dass die Zeit abgelaufen war, bevor der Reiter alle Hindernisse bewältigt hatte», ergänzte Selina Spälti. Marianne Böller gewann mit Flawia II CH (Noldi), einer 19-jährigen dunkelbraunen Stute. In der

Stufe Top waren nur zwei Reiterinnen am Start: Christine Egger holte mit Romy XV (Ringo) 74 Punkte und Marianne Dermon mit Lea II CH (Lamberto) 70 Punkte.

Beherzte Ritte und spannende Stechen

Für die Springprüfungen wurde das OK fast mit Nennungen überrannt, hatte in der Stufe FM 2 mit 26 Nennungen einen neuen Teilnehmerrekord zu vermelden. Im FM 1 setzte sich Manuela Enz mit Lasconia an die Spitze und den zweiten Umgang gewann Thomas Müller mit Naomi XIV. Thomas Müller setzte seinen Siegesreigen gleich fort und führte das Klassement der Stufe 2&3 an mit Sascha X CH (Lambado Boy) und gleich noch den zweiten Rang mit Soreia II CH (Lambado Boy). Stolz auf seine «Burschen» Casim und Vidal war Roland Kathriner aus Römerswil. Der Luzerner holte sich auf Zuchthengst Casim II CH (Cosimo) einen Sieg im FM2&3 und im zweiten Umgang fiel beim letzten Hindernis eine Stange. Auch mit Vidal-D CH (Vitali) legte Kathriner einen rassigen Ritt hin und klassierte sich im dritten Rang. Ob Steak oder Birchermüesli, die Festwirtschaft hatte einiges zu bieten und ein Platz am Schatten war natürlich heiss begehrt. Der gesamte Anlass wurde auf dem Gelände des Birchhofs durchgeführt und Familie Gisi-Zehnder stellte dem Verein die schöne Infrastruktur zur Verfügung.

Text und Fotos Karin Rohrer

Marianne Dermon, de Limpach partait avec Lea II en catégorie FM 3
Marianne Dermon aus Limpach startete mit Lea II in der Stufe FM 3



Roland Kathriner, de Römerswil au saut
Roland Kathriner aus Römerswil im FM Springen



Kaiserhof Laupersdorf

Pferdestark in
Fohlenaufzucht



Samstag, 16.8.2014,
ab 11 Uhr

Tag der offenen Tür
Wir freuen uns auf
Sie!
Ch. Stark & E. Heer



Eveline Heer & Christian Stark

Tel.: 062 391 09 95
Mobile: 079 694 85 74
www.kaiser-hof.ch



Bitusag SA

Produits bitumineux
Enduits superficiel (Styrelf 103)
Collage Emulsion Laque

Hertzeisen SA

Mazout-Chauffage
Diesel-Carburant
Transport

Jean-Marie Paupe

CP-2855 Glovelier / Tél: 032 426 77 94 / Fax: 032 426 83 55

Tél: 032 426 69 47 / Fax: 032 426 63 66

Le Syndicat chevalin d'Ajoie

organise son concours de races

**le samedi 16 août 2014
au centre équestre de Chevenez dès 8h00.**

La journée débutera par la catégorie des poulains les plus jeunes. Deux championnats de poulains sont organisés, l'un au terme de la première catégorie, avant midi, le second en fin d'après-midi pour les poulains les plus âgés.

Le début de l'après-midi sera consacré à la présentation des étalons.

Durant toute la journée, possibilité de se restaurer sur place.

Plus de 70 juments accompagnées de leur poulain sont attendues sur ce site merveilleux et incomparable de la Commune de Haute-Ajoie. Nous nous réjouissons de votre présence et vous attendons nombreux.

Le Comité du Syndicat chevalin d'Ajoie



Photo: Bernadette Odier



Des infrastructures bien adaptées
Eine gut geeignete Anlage

19 jeunes chevaux expriment leur potentiel

ORSONNENS (FR) : PREMIER TEST EN TERRAIN FRIBOURGEOIS CHEZ LA FAMILIE BERTSCHY

La Fédération fribourgeoise a organisé son test en terrain le 10 mai dernier. Pour la première fois ce dernier a eu lieu à Orsonnens. 19 chevaux étaient partants. Vodka de St-Garin a gagné haut la main.

Organisé jusqu'en 2013 sur le site de l'Institut agricole de Grange-neuve à Posieux, le test en terrain de la Fédération fribourgeoise d'élevage du cheval a eu lieu pour la première fois à Orsonnens chez la famille Bertschy. Les infrastructures bien adaptées et un temps clément ont permis aux 19 jeunes chevaux présents d'exprimer tout leur potentiel.

Avec une moyenne de 8.15, Vodka de St-Garin (Havane/Lucky Star) a remporté le test. Cette superbe jument blanche appartenant à Roland Bovet, Autigny, a montré une belle constance et aligné les notes au-dessus de 8 : 8.33 pour l'extérieur (8/8/9), 8.14 pour l'attelage et 8 pour l'équitation. A la deuxième place se trouve la jument Nevada (Helvetica/Harvard) de Pierre-Alain Monnet, Corpataux, avec une moyenne de 7.80 : 7 pour l'extérieur, 8.28 pour l'attelage et 8 pour l'équitation. La jument Hazia du Paccot d'Alain Magne, Morlens, a pris la troisième place avec une moyenne de 7.78.

Isabelle Davet

19 Jungpferde zeigen, was in ihnen steckt

ORSONNENS (FR) : ERSTER FREIBURGER FELDTTEST BEI DER FAMILIE BERTSCHY

Der Freiburger Verband hat seinen Feldtest am 10. Mai abgehalten. Er fand zum ersten Mal in Orsonnens statt. 19 Pferde waren am Start. Vodka de St-Garin wurde überlegene Siegerin.

Bis zum Jahr 2013 wurde der Feldtest des Freiburgischen Pferdezuchtverbands auf dem Gelände des Landwirtschaftlichen Instituts Grangeneuve in Posieux organisiert, zum ersten Mal fand er diesmal bei der Familie Bertschy in Orsonnens statt. Dank der gut geeigneten Anlage und dem milden Wetter konnten die 19 Jungpferde zeigen, was in ihnen steckt.

Mit einer Durchschnittsnote von 8.15 gewann Vodka de St-Garin (Havane/Lucky Star) den Test. Diese prachtvolle weisse Stute von Roland Bovet, Autigny, zeigte ausgeglichene Leistungen und heimste dafür Noten über 8 ein : 8.33 im Exterieur (8/8/9), 8.14 im Fahren und 8 im Reiten. Auf dem zweiten Platz steht die Stute Nevada (Helvetica/Harvard) von Pierre-Alain Monnet, Corpataux, mit einer Durchschnittsnote von 7.80 : 7 im Exterieur, 8.28 im Fahren und 8 im Reiten. Die Stute Hazia du Paccot von Alain Magne, Morlens, erreichte mit einer Durchschnittsnote von 7.78 den dritten Platz.

Isabelle Davet



**MARCHÉ-CONCOURS
NATIONAL DE CHEVAUX
SAIGNELÉGIER**

Vendredi 08 août dès 18 h 00
Courses nocturnes

Samedi 09 août dès 8 h 00
Exposition de 400 chevaux,
présentations, concours
Quadrille campagnard
Courses campagnardes
Grand concert de gala

Dimanche 10 août dès 9 h 00
Grande parade des 400 chevaux
Quadrille campagnard
Grand cortège folklorique
Courses campagnardes

Hôte d'honneur :
Le canton de
Bâle-Ville

Une fête à vivre !

www.marcheconcours.ch

8-9-10 août 2014



Le cheval de
ma vie je l'achète
dans le **JURA**
Das Pferd meines Lebens
kaufe ich im Jura



Chevaux franches-montagnes à vendre
Freibergerpferde zu verkaufen



La **fédération jurassienne d'élevage chevalin (FJEC)** organise en collaboration avec le **Marché-Concours** une expo-vente de **chevaux franches-montagnes**.

Vous trouverez dans la tente de la FJEC sur le terrain du **Marché-Concours** à Saignelégier **24 chevaux franches-montagnes** à vendre à partir du **jeudi 7** au **dimanche 10 août 2014** !

Tous les chevaux à vendre ont passé un examen de santé et ont été testés à l'attelage et à la selle le **jeudi 7 août** avant le **Marché-Concours**.

Der **Jurassische Pferdezuchtverband (FJEC)** organisiert zusammen mit dem **Marché Concours** eine **Freiberger Verkaufsausstellung**.

Ab **Donnerstag, den 7.** bis **Sonntag, den 10. August 2014** finden Sie im Verkaufszelt der **FJEC** auf dem Gelände des **Marché-Concours** in Saignelégier, **24 Freibergerpferde** zu verkaufen !

Alle Verkaufspferde werden am **7. August** vor dem **Marché-Concours** einem **Gesundheitstest** und je einem **Test im Reiten und Fahren** unterzogen.

Fédération jurassienne d'élevage chevalin (FJEC)
CH-2800 Delémont / Tél. +41 79 376 77 57 / info@cheval-jura.ch